

**TEATROS  
CERVANTES  
Y ECHEGARAY**

---

**MEMORIA GRÁFICA  
2018 2019**





PRESENTACIÓN	7
DATOS DE ACTIVIDAD (estadísticas)	10
PROGRAMACIÓN	
TEATRO CERVANTES	
TEATRO	12
Teatro musical	14
MÚSICA	22
DANZA	30
LÍRICA	34
TEATRO ECHEGARAY	
TEATRO	40
MÚSICA	40
TEATRO INFANTIL	42
CICLOS Y FESTIVALES	
XXXVI Festival de Teatro	50
XXXII Festival Internacional de Jazz de Málaga / málagajazz	64
23 Festival de Verano - Terral 2019	70
Ciclo de Danza 2018	76
VII Málaga Clásica	84
Tango Málaga 2019	87
ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA	88
FACTORÍA ECHEGARAY	90
CENTRO DE CULTURA ACTIVA PEDRO APARICIO	100
CESIONES DE USO	102
OTROS MOMENTOS	106
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL TEATRO CERVANTES	109
AGRADECIMIENTOS	110
PLANTILLA	111
CRÉDITOS	112





EL TEATRO CERVANTES DE MÁLAGA registró cifras históricas en la Temporada 2018-19. Los escenarios municipales de Málaga fueron visitados entre septiembre de 2018 y agosto de 2019 con los últimos pases de *West Side Story* y la descarga de los tambores de los japoneses Yamato por más de 221.500 espectadores, casi un 10 % más que en el curso 2017-18. La acogida del Festival de Verano Terral, que cerró con más de 7.500 plazas ocupadas, los éxitos de público del 36 Festival de Teatro de Málaga con 34.000 asistentes en su mejor dato de todos los tiempos y del 32 Festival Internacional de Jazz, que cosechó también números de récord, y el alto nivel de la Temporada Lírica explican estos extraordinarios datos cuantitativos. Igualmente son reseñables la consolidación del proyecto de producción propia Factoría Echegaray, que estrenó ocho espectáculos en la que fue su tercera temporada, el crecimiento del Ciclo de Danza y la continuidad de la calidad del Ciclo de Teatro Infantil, un puntal en la formación de los más pequeños y la creación de nuevos públicos.

El curso escénico 2018-19 acogió 504 funciones de 250 espectáculos, de nuevo en el límite de capacidad de programación de los teatros Cervantes y Echegaray. Estos datos absolutos fueron además correspondidos por más que notables cifras relativas. La tasa de ocupación continuó su paulatino incremento hasta situarse en el 79,1 por ciento de las butacas disponibles, un excelente indicador de la sintonía entre la oferta de los espacios municipales y la demanda del público malagueño y visitante.

### **Récord de espectadores**

Un total de 221.529 espectadores acudió a las salas de los teatros municipales de Málaga entre el 13 de septiembre de 2018 con el concierto inaugural de la Temporada de Abono de la Orquesta Filarmónica de Málaga y el 7 de agosto de 2019 con el último espectáculo de Terral. La cifra es un 9,8 % superior a la de la Temporada 2017-18, que contó con 201.828 asistentes, y un 5,4 % mayor de la registrada en el curso que ostentaba el anterior récord absoluto, el 2015-16, que cerró con 210.160 espectadores.

De la indicada cantidad de personas, la mayor parte asistió a funciones programadas en el Teatro Cervantes. El espacio a la italiana construido por Gerónimo Cuervo en 1870 acogió a 195.023 asistentes, un 88 % del total, en 249 pases de 164 propuestas distintas. Por su parte, el escenario del Teatro Echegaray, reservado para los estrenos de Factoría Echegaray, el Ciclo de Teatro Infantil y las propuestas más contemporáneas y de pequeño formato del Ciclo de Danza y el Festival de Teatro, fue visitado por 23.460 personas, un 10,6 % del número general, en 196 pases de 66 espectáculos. El resto de propuestas de sala de la Temporada 2018-19 fueron vistas en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio, donde 963 espectadores vieron alguna de las 31 funciones de 10 espectáculos; la Sala María Cristina, con 758 asistentes a 3 conciertos; el Museo del Vino, donde 634 personas acudieron a las 15 llamadas de *Hambre*; el Cine Albéniz, con 516 butacas ocupadas en 3 funciones de sendos espectáculos; los camerinos del Teatro Cervantes, donde circularon 96 personas en las 4 sesiones de *Chaquetera*, y la sala Rossini, con 79 sillas ocupadas para ver 3 pases de 2 propuestas.

En estos datos de 221.529 espectadores, 504 pases y 250 espectáculos diferentes no se incluyen las proyecciones y actividades del Festival de Málaga, que tradicionalmente no se contabilizan en las estadísticas oficiales del Teatro Cervantes pero que también ocupan sus instalaciones.

A los números de butacas ocupadas en las salas hay que sumar a quienes participaron en las actividades paralelas y complementarias de los distintos ciclos y festivales, un indicador fundamental para explicar la actividad de divulgación cultural, artística y patrimonial empen-

didada por los teatros municipales en cumplimiento de sus objetivos fundacionales. En la Temporada 2018-19 una cifra estimada de más de 28.200 personas disfrutaron de actividades muy heterogéneas organizadas por los teatros municipales, desde visitas guiadas hasta conciertos, presentaciones o espectáculos de danza en la calle, así como exposiciones, talleres, clases magistrales, conferencias especializadas o cástings. En ese registro estimado están incluidos los asistentes a las muestras celebradas en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio o el Teatro Echegaray, los espectadores que disfrutaron del ‘abierto’ de Málagajazz o aquellos que disfrutaron del flamenco de Terral.. en tu zona, una de las ramas del cartel del recién iniciado programa Artes escénicas... en tu zona.

### **Terral 2019, los festivales de Teatro y Jazz, Factoría Echegaray y la Temporada Lírica**

La portuguesa Mariza abrió Terral el 22 de junio de 2019 con un aclamado concierto que supuso el primer ‘no hay billetes’ del festival veraniego. En total, se ocuparon 7.529 butacas en los diez conciertos programados, esto es, un 75,3 % de las ofertadas, con llenos para comprobar la metamorfosis cubana de Zenet, disfrutar con el pop poliédrico y manierista de Rufus Wainwright o escuchar la fusión entre flamenco y jazz latino de Michel Camilo con Tomatito. La fiesta celta de The Chieftains, la elegancia de Ute Lemper interpretando canciones para corazones rotos o la maestría al saxo de Paquito D’Rivera son otros de los momentos más recordados de un encuentro que ha logrado los mejores datos de esta nueva etapa que apuesta por la combinación de raíz y modernidad en un formato íntimo y cálido.

La otra cita musical indispensable del Teatro Cervantes, el Festival Internacional de Jazz de Málaga, superó sus cifras históricas de asistencia al recibir en su 32 edición a 5.348 espectadores en los seis conciertos programados. La 32 edición se recordará asimismo por las brillantes actuaciones de GoGo Penguin, Madeleine Peyroux, Billy Cobham, Stefano Bollani y John Scofield, así como por registrar el mejor dato relativo de la trayectoria del encuentro jazzístico: se ocupó el 89,1 por ciento de los asientos puestos a disposición del público. La cálida acogida de público y crítica a las figuras del 32 Festival Internacional de Jazz de Málaga tuvo su correspondencia con el ya más que consolidado ‘Abierto’ de Málagajazz, que congregó a 20.400 espectadores en 75 sesiones en plazas, restaurantes y hoteles de toda la ciudad.

La 30 Temporada Lírica del Teatro Cervantes de Málaga contó sus funciones por llenos, y amplió las oportunidades de disfrute del género abriendo al público los ensayos generales. Carlos Álvarez, Jorge de León y Rocío Ignacio en *Otello* y Ainhoa Arteta como la apasionada y desventurada cortesana ‘Violetta Valéry’ en *La traviata* fueron los principales reclamos de la edición, que incluyó la puesta en escena de otra obra maestra de Verdi, *Aida*. La marcha ascendente en calidad de voces y producciones del ciclo operístico del Cervantes se correspondió con la demanda de entradas, de tal manera que se programó una tercera función de *Otello*. La oferta de música clásica se completó con la Temporada de Abono de la Orquesta Filarmónica de Málaga, cuya relación con el coliseo municipal se ha estrechado y potenciado en los últimos años, y con la apuesta por el mediano y pequeño formato con el Festival Internacional de Música de Cámara Málaga Clásica, que en 2019 ha celebrado una séptima edición dedicada a la *Explosión* musical del Romanticismo.

El 36 Festival de Teatro cosechó el mejor dato de asistencia de su historia. La edición que entregó el primer premio Málaga de Teatro a Concha Velasco cerró con 34.014 espectadores en 91 funciones de 43 obras, un dato que superó en más de un 30 % al del 31 Festival, que ostentaba la anterior marca con 25.930 personas. El público apoyó con su presencia tanto los grandes montajes en gira como los siete estrenos absolutos de la convocatoria, entre ellos el celebradísimo *Espejismo* de El Espejo Negro. Entre otras obras, agotaron el papel la

comedia-thriller *¿Quién es el señor Schmitt?*, el pase del *Juntos* de Kiti Mánver y Gorka Oxoá, las cinco sesiones del *Carmina Burana* revisado por La Fura dels Baus, el *Rojo* en el que Juan Echanove se transmutaba en Mark Rothko, o algunos de los divertidos entierros de La Cubana en *Adiós Arturo*. Los datos relativos constatan el buen comportamiento en taquilla: la tasa media de ocupación se disparó hasta el 79,3 % en esta 36 edición, que recibió entre otros a Josep Maria Flotats y Pere Ponce en *Voltaire / Rousseau*, Rafael Álvarez 'El Brujo' con su monólogo *La luz oscura*, José Sacristán en el desgarrador canto de amor póstumo de *Señora de rojo sobre fondo gris*, Aitana Sánchez-Gijón y Roberto Enríquez en *La vuelta de Nora*, José María Pou en *Moby Dick*, José Luis Gómez con dos producciones del Teatro de La Abadía o montajes tan redondos como *El rey Lear* de Atalaya y la alabadísima pirueta escénica de *Lehman Trilogy*.

Factoría Echegaray, uno de los proyectos nucleares de los teatros municipales, continuó en la Temporada 2018-19 potenciando el tejido escénico local y buscando nuevas miradas. Un total de 6.871 plazas se ocuparon para ver alguna de las 8 nuevas producciones de la tercera temporada, que comenzó con la coreografía de Ana Rando *Azul Prusia azul Berlín*, que abrió asimismo el Ciclo de Danza 2018. Durante el otoño de 2018 se exhibieron en el Teatro Echegaray el musical *Un muerto con suerte*, segunda coproducción de Factoría Echegaray con la Escuela Superior de Arte Dramático dentro de la rama Factoría Formación, y *Mira cómo te olvido*, de Antonio Álamo. Ya en 2019 se produjeron y representaron otras cinco piezas de nuevo cuño: *Mitad del mundo*, un premiado texto de Pablo Díaz Morilla dirigido por Fran Perea; *La tormenta perfecta*, obra de la dramaturga castellano-manchega Marta Torres; *Mi querida Mori*, del malogrado autor malagueño Nacho Albert y dirigida por Paco Bernal; el texto de la también malagueña Marga Dorao *Múltiple*, que compuso en escena Julio Fraga, e *Inestables*, creación de Carlos Zamarrigo dirigida por el propio autor. El armazón de programas teatrales se completa con el Ciclo de Teatro Infantil, integrado en este curso por más de dos docenas de espectáculos de alta calidad y enorme valor formativo.

La danza es uno de los apartados de la programación más perfilados y potenciados los últimos años. El Ciclo de Danza de 2018 contó con la presencia del Víctor Ullate Ballet, el Ballet Nacional Ruso, la coreana Kim Bock Hee Dance Company y el Balletto di Siena, además del talento malagueño de la última aventura de Luz Arcas y de los estrenos de las nuevas coreografías de Nieves Rosales y Ana Rando, figuras más destacadas de un programa con 17 espectáculos de sala y una amplia paleta de actividades paralelas.

Paralelamente a los ciclos y festivales nucleares en la programación del Teatro Cervantes, la Temporada 2018-19 convocó, entre otros, a Dani Rovira y su *Improvisados*; Florentino Fernández, José Mota y Santiago Segura en *El sentido del humor. Dos tontos y yo*, y Manu Sánchez, Faemino y Cansado y Luis Piedrahita en el ciclo *Humoradas*. El mejor teatro en gira contó con la presencia de Carmen Machi en *Cronología de las bestias*; Lola Herrera en *Cinco horas con Mario*, Ariadna Gil en *Jane Eyre: una autobiografía*; el exitazo de taquilla de la comedia *Toc toc*; María Galiana y José Luis García-Pérez en *El mago*, de Mayorga; la *Fedra* de Lolita; *La culpa*, con Pepón Nieto y Magüi Mira, o lo último de Joglars, mientras que la última parte del año escénico estuvo dedicada a los grandes musicales con *La llamada* de Los Javis y el gran espectáculo de *West Side Story*, que se puso en escena 25 veces.

Mayte Martín, el Dúo Dinámico, Pasión Vega, Christina Rosenvinge, Antonio Orozco, Carlos Núñez, Pedro Guerra, Sidecars, Marlango, Los Secretos, Love of Lesbian, Pitingo, Antílopez o Café Quijano fueron algunas de las propuestas musicales del año, que tendió asimismo puentes al circo con Rolabola y a la danza internacional y nacional con el Ballet Nacional de Cuba, el clasicismo del Ballet Nacional Ruso y el Ballet Imperial Ruso y la fuerza de Los Vivancos.

## Datos de actividad

Temporada 2018-19

### I. DATOS GENERALES DE ESPECTADORES Y FUNCIONES

SALA\*

**221.529** espectadores. **250** espectáculos > **504** funciones/días

\*En estos datos figuran todas las funciones celebradas en Sala salvo las del Festival de Málaga, que nunca han figurado en las estadísticas oficiales del Teatro Cervantes.

ACTIVIDADES PARALELAS. Datos estimados:

**28.215** espectadores o participantes en decenas de acciones, entre otras: Muestras, mesas redondas, talleres y espectáculos de calle del Ciclo de Danza, visitas guiadas al Teatro Cervantes de grupos de escolares o de adultos (programa Un paseo por tu teatro), actuaciones del 'abierto' de Málaga jazz (75 conciertos al aire libre, en restaurantes, hoteles o clubes), muestras fotográficas o de material gráfico y documental exhibidas en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio, encendido navideño de luces y recital de villancicos, presentación en la calle del espectáculo de *La Cubana*, presentación con público de *La llamada*, encuentros del MOSMA, actuaciones de *Terral... en tu zona*.

### II. DATOS DE ESPECTADORES Y FUNCIONES POR GÉNERO<sup>1</sup>

II. a) Datos absolutos

**Teatro y teatro musical**

**84.939** espectadores

72 espectáculos > 243 funciones/días de programación

**Teatro infantil y conciertos didácticos para niños**

**14.744** espectadores

34 espectáculos > 80 funciones/días de programación

**Música (flamenco, pop, rock, electrónica, jazz, canción de autor, ligera...)**

**40.635** espectadores

52 espectáculos > 57 conciertos/días de programación

**O.F.M. y música clásica**

**24.131** espectadores

24 programas de temporada o conciertos > 38 conciertos / días de programación

**Lírica**

**13.333** espectadores

9 producciones líricas > 16 funciones / días de programación

**Danza**

**8.721** espectadores

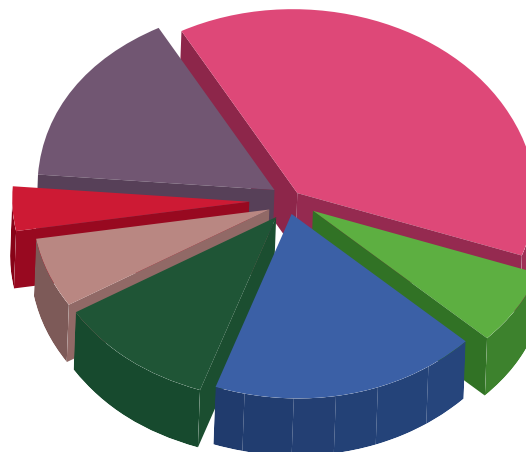
19 producciones > 30 funciones / días de programación

**Eventos ciudadanos y cesión de salas**

**35.026** espectadores

40 actos y espectáculos de diversa naturaleza

II. b) Datos relativos



	<b>Teatro y teatro musical</b> <b>84.939</b> espectadores / 38,3 % del total 243 funciones / 48,2 % del total
	<b>Teatro infantil y conciertos didácticos para niños</b> <b>14.744</b> espectadores / 6,7 % del total 80 funciones / 15,9 % del total
	<b>Música (flamenco, pop, rock, electrónica, jazz, canción de autor, ligera...)</b> <b>40.635</b> espectadores / 18,3 % del total 57 conciertos / 11,3 % del total
	<b>O.F.M. y música clásica</b> <b>24.131</b> espectadores / 10,9 % del total 38 conciertos / 7,5 % del total
	<b>Lírica</b> <b>13.333</b> espectadores / 6 % del total 16 funciones / 3,2 % del total
	<b>Danza</b> <b>8.721</b> espectadores / 3,9 % del total 30 funciones / 6 % del total
	<b>Eventos ciudadanos y cesión de salas</b> <b>35.026</b> espectadores / 15,8 % del total 40 funciones / 7,9 % del total

1. Sólo se incluyen datos de espectáculos en sala.

### III. DATOS DE ESPECTADORES Y FUNCIONES DE CICLOS Y FESTIVALES<sup>1</sup>

Festival de Jazz 2018<sup>1</sup>

**5.348** espectadores / 2,4 % del total

6 conciertos

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen conciertos al aire libre.

36 Festival de Teatro<sup>1</sup>

**34.014** espectadores / 15,4 % del total

43 producciones teatrales de sala > 91 funciones

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen actividades paralelas.

Festival de verano Terral 2019

**7.529** espectadores / 3,4 % del total

10 espectáculos

Ciclo de danza 2018<sup>1</sup>

**5.788** espectadores / 2,6 % del total

30 funciones

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen actividades paralelas ni actuaciones en la calle.

Festival Málaga Clásica

**1.104** espectadores / 0,5 % del total

6 conciertos

Factoría Echegaray

**6.871** espectadores / 3,1 % del total

8 producciones > 96 funciones

### IV. NACIONALIDAD DE LOS ARTISTAS Y COMPAÑÍAS POR GÉNERO<sup>1/2</sup>

Teatro y teatro musical

72 producciones > todas españolas

Danza

19 producciones > 12 españolas, 4 rusas, 1 cubana, 1 surcoreana y 1 italiana

Música (flamenco, pop, rock, electrónica, jazz, canción de autor, ligera...)

52 grupos/solistas/espectáculos musicales > 31 españoles y 21 extranjeros:

5 estadounidenses, 4 multinacionales (agrupaciones con al menos la mitad de los intérpretes principales extranjeros y de varias nacionalidades), 2 japoneses, 1 británico, 1 portugués, 1 argentino, 1 polaco, 1 cubano, 1 camerunés, 1 canadiense, 1 italiano, 1 irlandés y 1 alemán

1. Sólo se incluyen datos de espectáculos en sala.

2. No se incluyen datos por nacionalidad de los espectáculos de clásica y lírica (todos ellos interpretados por maestros o solistas de diferentes nacionalidades), de los montajes infantiles, de los eventos ciudadanos y de las sesiones de sala.

### V. DATOS DE OCUPACIÓN POR SALAS<sup>1</sup>

Teatro Cervantes

**195.023** espectadores

164 espectáculos > 249 funciones / días de programación

Porcentaje de ocupación<sup>1</sup> 81,8 %

Teatro Echegaray

**23.460** espectadores

66 espectáculos > 196 funciones / días de programación

Porcentaje de ocupación<sup>2</sup> 62,1 %

Las 504 funciones/conciertos de sala de la Temporada 2018-19 se celebraron en:

Teatro Cervantes > 249 funciones / conciertos

Teatro Echegaray > 196 funciones / conciertos

Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio > 31 funciones

Museo del Vino > 15 funciones

Camerinos del TC > 4 funciones

Salón Rossini del TC > 3 funciones

Sala María Cristina > 3 funciones

Cine Albéniz > 3 funciones

1. El aforo del Cervantes varía según necesidades técnicas de los espectáculos (mínimo de aprox. 950 butacas, máximo de 1.070. Hemos tomado como base para el cálculo de la ocupación media la cifra de 1.000 butacas de aforo, salvo en algunos casos de puesta a la venta de aforos reducidos -obras infantiles y algunos conciertos y representaciones teatrales-).

2. El aforo del Echegaray depende del tipo de espectáculo y de las necesidades técnicas. Para espectáculos para adultos (teatro, música y danza), el aforo máximo utilizado para establecer las tasas de ocupación es de 272 butacas salvo en algunos casos de puesta a la venta de aforos reducidos. Para espectáculos infantiles la cifra es de 240 (no se utiliza el 2º piso).

**CERVANTES**  
**TEATRO**



CINCO HORAS CON MARIO

## SEPTIEMBRE

22

### EL SENTIDO DEL HUMOR. DOS TONTOS Y YO

Escrito, dirigido e interpretado por Florentino Fernández, José Mota y Santiago Segura

29 30

### CRONOLOGÍA DE LAS BESTIAS

Octubre Producciones, Teatre Lliure y Teatro Español

Autor y dirección Lautaro Perotti

Con Carmen Machi, Pilar Castro, Santi Marín, Patrick Criado y Álvaro Lavín

## OCTUBRE

5

### TOC TOC

Lazona

De Laurent Baffie

Versión Julián Quintanilla

Con Carmen Arévalo, Esteve Ferrer,

Laura Hernando, Sara Moros, Paco Obregón,

Fran Sariego y Ana Trinidad

Dirección Esteve Ferrer

6

### JAZZ BODAS DE FÍGARO

Vania Produccions

Adaptación y dirección escénica Paco Mir

Arreglista y dirección musical Jaume Vilaseca

Solistas Axier Sánchez, Mar Esteve,

José Julián Frontal, Lola Casariego,

Montserrat Seró, Xavi Fernández y

Francisco J. Sánchez

Guillem Garcia piano, Keke Martín contrabajo,

Adrià Claramunt batería

14

### CONCIERTO PARA UN OLMO

Seda

De Triana Lorite

Con Teresa Nieto, Assumpta Serna y Pablo Amorós

Coreografía Teresa Nieto

Música M. Falla, A. Piazzolla, A. Ginastera,

E. Granados, A. Scriabin, F. Mompou y

S. Rachmaninov

Coordinación de dirección Francesc Albiol

Dirección Corina Fiorillo

## DICIEMBRE

1 2

### CINCO HORAS CON MARIO

Sabre Producciones y Pentación Espectáculos

De Miguel Delibes

Adaptación Miguel Delibes, Josefina Molina y

José Sámano

Con Lola Herrera

Dirección Josefina Molina

### 15 Navidad en el Cervantes

#### JANE EYRE: una autobiografía

Teatre Lliure y FEI Factoría Escénica Internacional

Adaptación Anna Maria Ricart a partir de la novela de Charlotte Brontë

Con Jordi Collet, Gabriela Flores, Abel Folk,

Ariadna Gil, Pepa López, Joan Negrié y

Magda Puig

Alba Haro violonchelo y Clara Peya-Laia Vallès piano

Dirección Carme Portaceli

### 27 28 29 Navidad en el Cervantes

#### IMPROVICADOS MÁLAGA -

#### ¿Quieres ayudar conmigo? 7ª edición

Fundación Ochotumbao y Manquita Producciones

Intérpretes Dani Rovira, Clara Lago, Rafa Villena y

Sandra Sobrino

## MARZO

9

### FEDRA

Pentación Espectáculos

De Eurípides

Dramaturgia Paco Bezerra

Con Lolita Flores, Juan Fernández, Tina Sáinz

Crípulo Cabezas y Michel Tejerina

Dirección Luis Luque

30 31

### SEÑOR RUISEÑOR

Joglars

Dramaturgia y dirección Ramon Fontserè con la

colaboración de Dolors Tuneu y

Alberto Castrillo-Ferrer

Con Ramon Fontserè, Pilar Sáenz, Dolors Tuneu,

Xevi Vilà, Juan Pablo Mazorra y Rubén Romero

Dirección de escena Alberto Castrillo-Ferrer

Agradecimiento especial a Albert Boadella

## MAYO

11 12

### LA CULPA

TalyCual Producciones en coproducción con

Pentación Espectáculos, NNCH y JCRC

De David Mamet

Versión Bernabé Rico

Con Pepón Nieto, Magüi Mira, Ana Fernández y

Miguel Hermoso

Dirección Juan Carlos Rubio

18 19

### EL MAGO

Centro Dramático Nacional, Avance Producciones

Teatrales, García-Pérez Producciones,

Entrecajas Producciones Teatrales

Autor y dirección Juan Mayorga

Con María Galiana, José Luis García-Pérez,

Clara Sanchis, Tomás Pozzi, Ivana Heredia y

Julia Piera

### 20 Húmoradas

#### MANU SÁNCHEZ

*El buen dictador*



**27 Húmoradas**  
**FAEMINO Y CANSADO**  
*¡Quién tuvo retuvo!*

JUNIO

**1**  
**UN MARIDO IDEAL**  
Secuencia 3  
De Oscar Wilde  
Versión Eduardo Galán  
Con Juanjo Artero, Ana Arias,  
Carles Francino, Candela Serrat y  
Ania Hernández  
Dirección Juan Carlos Pérez de la Fuente

**10 Húmoradas**  
**LUIS PIEDRAHITA**  
*Grandes sobras*

**15**  
**MUERTE EN EL NILO**  
Alain Cornejo para Concorde Diffusio  
& Saga producciones  
De Agatha Christie  
Adaptación y dirección Víctor Conde  
Con Pablo Puyol, Adriana Torrebejano,  
Cisco Lara, Ana Rujas, Ana Escribano,  
Miquel García Bordá, Sergio Blanco,  
Lorena de Orte, Paula Moncada y  
Dídac Flores

**TEATRO MUSICAL**

OCTUBRE

**13**  
**24 HORAS EN LA VIDA DE UNA MUJER**  
Lamarsó Produce, S.L.  
De Stefan Zweig  
Adaptación y dirección Ignacio García  
Dramaturgia Christine Khandjian y  
Stéphane Ly-Cuong  
Composición musical Sergei Dreznin  
Dirección musical Josep Ferré  
Con Silvia Marsó, Felipe Ansola y Germán Torres  
Piano Carlos Calvo Tapia  
Violín Silvia Carbajal  
Violonchelo Irene Celestino Chico

JULIO

**9 10 11 12 13 14**  
**LA LLAMADA**  
el musical original escrito y dirigido por  
Javier Calvo y Javier Ambrossi  
Con Nerea Rodríguez, Angy Fernández (12, 13, 14),  
Roko (9, 10, 11) / Erika Bleda (12, 13, 14),  
Mar Abascal, Lucía Gil (9, 10, 11) y  
Richard Collins Moore  
Produce Suma Latina

JULIO / AGOSTO

del **18** de julio al **4** de agosto  
**WEST SIDE STORY**  
**El clásico original de Broadway**  
Libreto Arthur Laurents  
Música Leonard Bernstein  
Letras Stephen Sondheim  
Coreografías Jerome Robbins  
Adaptación y traducción Alejandro Serrano y  
David Serrano  
Dirección y adaptación de coreografía Federico Barrios  
Dirección musical Gaby Goldman  
Con Javier Ariano, Talía del Val, Silvia Álvarez,  
Víctor González, Oriol Anglada, Armando Pita,  
Enrique R. del Portal, Diego Molero,  
Carlos Seguí...  
Una producción de SOM Produce y WSS 100  
Aniversario 2017 AIE





**JANE EYRE: una autobiografía**



IMPROVICIADOS MÁLAGA



FEDRA





EL MAGO



**24 HORAS EN LA VIDA DE UNA MUJER**







WEST SIDE STORY

CERVANTES  
**MÚSICA**



DÚO DINÁMICO



## SEPTIEMBRE

**15**  
**CHRISTINA ROSENVINGE**  
*Un hombre rubio*

**16**  
**DÚO DINÁMICO EN GIRA 2018**

**26** Terral  
**JORGE DREXLER**  
*Salvavidas de hielo*

## OCTUBRE

**2**  
**CONCIERTO HOMENAJE A JESÚS LÓPEZ COBOS**  
director honorario de la JOPMA  
Joven Orquesta Provincial de Málaga  
Coral Alminares | Coral Santa María de la Victoria  
*Sinfonía nº 9 en re menor*, Op.125,  
Ludwig van Beethoven  
Carmen Boatella soprano, Ángel Luis Molina tenor,  
Ruth García mezzosoprano, Víctor Cruz baritono  
Director corales José Eugenio Vicente Téllez  
Director musical Albert Skuratov

**3 4**  
**ANTONIO OROZCO**  
*Único. Segunda temporada*

**10**  
**WEST SIDE STORY JAZZ SUITE**  
La Insostenible Big Band  
Subdirección y selección de textos Nacho Doña  
Director Antonio Lara

**24**  
**MAYTE MARTÍN**  
a|CANTARaMANUEL  
Invitada especial Belén Maya bailaora

## NOVIEMBRE

**6**  
**GALA TCHAIKOVSKY**  
Jesús Reina violín, Josu de Solaun piano  
Anna Margrethe Nilsen concertino  
Orquesta Academia Galamian  
Tomás Grau director  
*Obertura 1812*  
*Concierto para violín y orquesta en re mayor*, Op.35  
*Concierto para piano y orquesta nº2 en sol mayor*, Op.44

## DICIEMBRE

**5**  
**CARLOS NÚÑEZ EN CONCIERTO**

**6**  
**CONCIERTO PARA ZAPATA Y ORQUESTA**  
Director, cantante, showman y lo que haga falta Zapata  
Puesta en escena Paco Mir  
Guión Zapata y Paco Mir  
Arreglos musicales Juan Francisco Padilla  
Orquesta Filarmónica de Málaga

**7**  
**ROCÍO ALBA**  
*Volver*

**8**  
**HISTORY OF ROCK**

**13** Navidad en el Cervantes  
**LA FIESTA DE SIEMPRE ASÍ**  
*'Gira 25 Años'*

**14** Navidad en el Cervantes  
**PASIÓN VEGA**  
*40 quilates*

**17** Navidad en el Cervantes  
**EL MESÍAS, de G.F. Händel**  
Concierto participativo  
Orquesta del Siglo XVIII  
Cappella Amsterdam | Coros de Málaga  
Ruby Hugues soprano, Luciana Mancini contralto  
Stuart Jackson tenor, James Newby bajo  
Director Daniel Reuss  
En colaboración con Obra Social "la Caixa"

**22** Navidad en el Cervantes  
**ZAMBOMBÁ MALAGUEÑA**  
**DE ENCARNI NAVARRO**

## ENERO

**3** Navidad en el Cervantes  
**CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE AÑO NUEVO**  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Director Georg Mark  
Obras de J. Strauss, C.M. Ziehrer,  
R. Heuberger y Johann Strauss /  
Josef Strauss

## FEBRERO

**16**  
**LOVE OF LESBIAN**  
*E & E – Espejos y Espejismos*

## MARZO

**10**  
**HIJA DE LA LUNA. Tributo a Mecano**  
Green Cow Music & Spyro Music  
Robin Torres cantante y actriz  
Antonio Villalba, Emilio Villalba y  
Jesús Chávez teclados, guitarras y coros  
Santi López batería, Paco Álvarez bajo eléctrico

**26**  
**ESTRELLA MORENTE**  
*Copla*

**27**  
**ANTÍLOPEZ**  
*Dibujo libre*

## ABRIL

**4**  
**PASCUAL GONZÁLEZ Y CANTORES DE HÍSPALIS**  
*Cristo. Pasión y Esperanza*

5

**SIDECARS**

*Cuestión de gravedad*

8

**A LA ESPAÑOLA...**

**Un paseo por la música sinfónica  
y la zarzuela**

Orquesta, cuerpo de baile, coro y solistas de los  
Conservatorios Profesionales de Música y  
Danza de Málaga Manuel Carra y Pepa Flores  
Diego González Ávila dirección musical  
Iván Villa dirección del coro

Dirección de coreografías Sonia Datorre Casal,  
Susana Delgado Arroyo, Rocío Jiménez Trujillo,  
Sonsoles Olayo Martínez,  
M<sup>a</sup> Carmen Pozo Morales y Beatriz Serrano Ruiz

Voces solistas Carmen Boatella, Isabel López,  
Elena Solís, Elías Gallego, Andrea Carpintero,  
José Carlos Báez, José Antonio Larrubia y  
Andrea Palomo

Colabora Coro Santa Cecilia  
Director Víctor de la Cruz

M A Y O

8

**LOS SECRETOS 'QUINTETO ACÚSTICO'**

15

**PITINGO**

*Mestizo y fronterizo*

16

**PEDRO GUERRA**

*Gira Golosinas*

17

**MARLANGO**

*Technicolor*

26

**DANIEL TORRES SEXTET**

*Statement one*

J U N I O

14

**CAFÉ QUIJANO**

*La vida no es la la la*



**ANTONIO OROZCO**

LOVE OF LESBIAN





ESTRELLA MORENTE



SIDECARS





LOS SECRETOS 'QUINTETO ACÚSTICO'



CERVANTES  
**DANZA**



LA BELLA DURMIENTE



## NOVIEMBRE

28

### LA BELLA DURMIENTE

Ballet Nacional Ruso

Música Piotr Ilyich Tchaikovsky

Libreto Hermanos Grimm sobre el cuento original de Charles Perrault

Coreografía Marius Petipa

Dirección BNR Sergei Radchenko

## DICIEMBRE

12 **Navidad en el Cervantes**

### ROMEO Y JULIETA

Ballet Imperial Ruso

Música Sergei Prokofiev

Coreografía Leonid Lavrosky

Solistas Lina Sheveleva, Nariman Bekzhanov, Denis Simon / Dinu Bulmaga, Maxim Marinin / Artiom Derbedeev / Zhanat Chubanova, Vladimir Dorofeev / Artiom Derbedeev, entre otros.  
Director artístico Gediminas Tarandá

30 **Navidad en el Cervantes**

### LOS VIVANCOS

*Nacidos para bailar*

Creación, coreografía y dirección Los Vivancos

Composición, orquestación y producción musical Joan Martorell

Los Vivancos Elías violonchelo, Judah contrabajo, Josua percusión, Cristo saxofón, Israel flauta, Aarón violín

## ABRIL

3

### GALA DE APERTURA BIENAL DE ARTE FLAMENCO DE MÁLAGA

*Diálogo con Navegante. La imagen de una pasión*

Triana Ramos baile

Juan José Amador, Enrique 'El Extremeño' y Segundo Falcón cante

Juan Campallo, Camarón de Pitita y

Manuel Amador guitarra

Joselito Carrasco percusión

Artista invitado Antonio Canales baile

Colaboración especial Rafael Riqueni guitarra

Director escénico y coreógrafo Rubén Olmo

## MAYO

7

### LEYENDAS COSACAS

Teatro Estatal de Danza Cosacos de Rusia

Dirección artística y coreografía Leonid Milovanov

Coreógrafo repetidor Maksut Kubanov

Dirección del grupo vocal Galina Milovanova

## JUNIO

8

### LA CENICIENTA

Ballet Nacional de Cuba

Ballet en dos actos con coreografía y libreto de

Pedro Consuegra, inspirado en el cuento de

Charles Perrault

Música Johann Strauss (hijo)

Bailarines Viengsay Valdés, Dani Hernández,

Claudia García, Ernesto Díaz, Maureen Gil,

Adarys Linares, Félix Rodríguez, Darío Hernández,

Diego Tápanes y cuerpo de baile

Dirección BNC Alicia Alonso

25

### BIENAL DE ARTE FLAMENCO DE MÁLAGA

*Esencia flamenca*

Baile Manuela Carrasco

Cante Enrique 'El Extremeño', Zamara Carrasco y Ezequiel Montoya

Toque Joaquín Amador y Ramón Amador

Compás y percusión Petate y José Carrasco



ROMEO Y JULIETA



LA CENICIENTA





# XXX

## TEMPORADA LÍRICA

M A Y O

31

### TUTTO PUCCINI

Orquesta Sinfónica de Málaga  
Lidia Lunetta, Micacela Sarah D'Alessandro y  
Caterina Rufo sopranos  
Alessandro Fantoni tenor  
Raffaele Raffio barítono  
Davide Mura bajo  
Director musical Juanma Parra  
Produce Trufa  
Colabora Fondazione Festival Pucciniano

## XXX TEMPORADA LÍRICA

S E P T I E M B R E

21

### CONCIERTO XXX ANIVERSARIO TEMPORADA LÍRICA

Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Solistas Mónica Campaña, Francisco Tójar,  
Luis Pacetti y María Lourdes Benítez  
Obras de W.A. Mozart, G. Donizetti, R. Leoncavallo,  
G. Rossini, V. Bellini, G. Puccini, G. Verdi,  
A. Vives, T. Bretón, entre otros.  
Director Salvador Vázquez

N O V I E M B R E

23 25

### LA TRAVIATA

de Giuseppe Verdi. Libreto de F.M. Piave, basado en  
*La dama de las camelias*, de A. Dumas.  
Producción musical del Teatro Cervantes de Málaga  
Producción escénica del Teatro Villamarta de Jerez  
de la Frontera  
Solistas Ainhoa Arteta, Juan Jesús Rodríguez,  
Antonio Gandía, Luis Pacetti, José Manuel Díaz,  
Isaac Galán, Mónica Campaña, Francisco Tójar y  
Alba Chantar  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Dirección de escena Francisco López  
Director del coro Salvador Vázquez  
Dirección musical José María Moreno

M A R Z O

1 3

### AIDA

de Giuseppe Verdi con libreto de A. Ghislanzoni  
según obra de C. du Locle y A. Mariette.  
Producción Teatro Cervantes de Málaga y  
Telón Producciones  
Solistas Maribel Ortega, Alejandro Roy,  
Mali Corbacho, Luis Cansino, Felipe Bou,  
Christian Díaz, María Lourdes Benítez y  
Antonio Bermúdez  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Dirección de escena Ignacio García y Aurora Cano  
Director del coro Salvador Vázquez  
Dirección musical Arturo Díez Boscovich

M A Y O

3 5

### OTELLO

de Giuseppe Verdi con libreto de A. Boito según  
el drama de W. Shakespeare, *Otello, el moro de  
Venecia*  
Producción musical Teatro Cervantes de Málaga  
Producción escénica Teatro Principal de Palma  
Solistas Jorge de León, Rocío Ignacio,  
Carlos Álvarez, Luis Pacetti, Marifé Nogales,  
Francisco Tójar, Manuel de Diego e Isaac Galán  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Director de escena Alfonso Romero  
Director del coro Salvador Vázquez  
Director musical Marco Guidarini

## **XIII Ciclo Malagueño de Zarzuela del Teatro Lírico Andaluz**

Coreografía Aída Sánchez  
Coro y Orquesta Teatro Lírico Andaluz  
Dirección escénica Pablo Prados

OCTUBRE

7

### **EL DÚO DE LA AFRICANA**

de Manuel Fernández Caballero  
sobre libreto de M. Echegaray  
Con Pablo Prados, Paula Jiménez, Luis Pacetti,  
Carmen Serrano, Carlos London, Amelia Font,  
Patricio Sánchez y Miguel Guardiola  
Dirección musical José Manuel Padilla

DICIEMBRE

9

### **AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE**

de Federico Chueca  
sobre libreto de Miguel Ramos Carrión.  
Con Adelaida Galán, Amelia Font,  
Eduvigis Sánchez, Estela Vicente,  
Miguel Guardiola, Luis Pacetti, Pablo Prados,  
Fran Ortiz y Patricio Sánchez

### **GRAN ANTOLOGÍA DE LA ZARZUELA**

Sopranos Lourdes Martín y Yaiza Leiva  
Tenor Luis Pacetti  
Barítonos Pablo Prados y Antonio Torres  
Dirección musical Arturo Díez Boscovich

## **XIV Ciclo Malagueño de Zarzuela del Teatro Lírico Andaluz**

ABRIL

13

### **KATIUSKA, LA MUJER RUSA**

de Pablo Sorozábal sobre libreto  
de E. G. del Castillo y M. Martí Alonso  
Con Guadalupe Durán, Andrés del Pino,  
Luis Pacetti, Aurora Frías, Amelia Font,  
Aída Sánchez, Pablo Prados, Miguel Guardiola,  
Juan Carlos Barona, Rafael Álvarez de Luna y  
Juan Patricio Sánchez  
Dirección musical José Manuel Padilla

JUNIO

2

### **LA CHULAPONA**

de Federico Moreno Torroba sobre libreto de  
Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw  
Con Carmen Serrano, Guadalupe Durán,  
Gonzalo Terán, Luis Pacetti, Miguel Guardiola,  
Amelia Font, Pablo Prados y Aída Sánchez



LA TRAVIATA





AIDA





OTELLO

**EHEGARAY**  
**TEATRO**  
**MÚSICA**



**MACBETH**

## TEATRO

### NOVIEMBRE

3

#### MACBETH

Mu Teatro

Adaptación libre Simón Ramos del original de William Shakespeare

Con Simón Ramos y Pape Labraca

Lucha escénica Juan Álvarez

Escenografía José Luis Schimio

Sonido, iluminación y vestuario Mu Teatro

Fotografía y vídeo Adrián BA

Dirección Eun Kang

### DICIEMBRE

20 **Navidad en el Cervantes**

#### OH VINO

La Líquida y David García-Intriago

Con David García-Intriago

Dirección La Líquida

### JUNIO

28 29

#### ESPEJISMO

El Espejo Negro

Autor, diseño y construcción marionetas y atrezzo, y dirección Ángel Calvente

Actores manipuladores Ángel Calvente, Laín Calvente y José Vera

### JULIO

12 13

#### LA PLAGA

Caramala Teatro

Dramaturgia y dirección Chiqui Carabante

Con textos de Sergio Rubio, Carmen Baquero, Noemí Ruiz, Virginia Muñoz y Chiqui Carabante

Intérpretes Carmen Baquero, Virginia Muñoz y

Noemí Ruiz

## MÚSICA

### DICIEMBRE

21 22 23 **Navidad en el Cervantes**

#### ZAMBOMBA FLAMENCA

#### DE ALEJANDRO ESTRADA

Con Alejandro Estrada, Manuel Estrada,

Mariola Martín, Sandra Cisneros,

Mari Carmen Ruiz, Bastián Soto, Rubén Portillo y

Julio Cortés... entre otros.



ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

T | C TEATRO  
CERVANTES

TE10 AÑOS  
TEATRO  
ECHEGARAY

INSTITUCIÓN PATROCINADORA



Unicaja Banco

## SEPTIEMBRE

### 23 Teatro Cervantes **ESTRENO**

Danza contemporánea

#### **HOMO FABER**

Beyond Dance Cía. David Segura

Coreografía David Segura

Intérpretes David Segura, Jorge O'Valle, Pepa Martín, Lidia Jiménez, Elisa Herrera y Gloria Ramos

Dirección David Segura y Juan Ángel Guzmán

### 30 Teatro musical con actores

#### **CENICIENTA**

40 aniversario de Acuario Teatro

Adaptación Diego Guzmán del original de Charles Perrault

Con Cynthia García-Ferrando, Marta Guzmán, Patricia Espejo y Miguel Ángel Martín

Dirección musical Patricia Quiroga

Dirección Diego Guzmán

## OCTUBRE

### 7

#### **LA MAGIA DEL JAJEJIOJÚ**

XVIII JAJEJIOJÚ. Festival de humor y magia infantil

Magos Ale Ale, Dani Delos, Luigi y Richard Granda

### 14 Danza contemporánea y teatro

#### **RETALES**

Higiénico Papel Teatro

Autoras y dirección Claudia Moreso y Laura Iglesia

Coreografía Claudia Moreso

Con Pablo Dávila bailarín y Carlos Dávila actor

Música Mario Viñuela

### 21 Circo-danza

#### **ROJO ESTÁNDAR**

La Rous | Lanórdika

Creación e interpretación Darío Dumont y Greta García

Dramaturgia Alba Sarraute

Música Morten Jespersen

Dirección Rosa Díaz

**Ciclo de danza 2018**

### 28 Danza contemporánea y teatro gestual

#### **LOS COLORES DEL TIC TAC**

NS Danza

Idea original y coreografía Núria Serra

Intérpretes Bailarines de la Cía. NS Danza

**Ciclo de danza 2018**

## NOVIEMBRE

### 4 Teatro de actores y marionetas

#### **EL TESORO DE LA SERPIENTE GUAGUADÚ**

Mutis Teatro

Autor y dirección Carlos Hernández Camacho

Actores-manipuladores Paloma Hernández,

Raúl Marcos y Fernando Cárdena

Música Óscar G. Villegas

### 11 Teatro de actores

#### **EL LADRÓN DE PELUCHES**

Pupaclown

Creador y dirección Luísa Soriano

Actores Alfonso López, Nicolás Andreo,

Beatriz Maciá y Pepa Astillero

Música original El Bosco

### 18 Teatro de títeres y actores

#### **GARBANCITO EN LA BARRIGA DEL BUEY**

La Gotera de Lazotea

Autor y música Juan Manuel Benito

Actores-manipuladores Eva Serna,

Juan Manuel Benito y Diego Sánchez

### 25 Teatro de marionetas y actores

#### **PENEQUE Y LA PLANTA CARNÍVORA**

Producciones Infantiles Miguel Pino

Guión Antonio Pino

Con Miguel Pino, Isabel Hurtado y Antonio Pino

Dirección Miguel Pino

## DICIEMBRE

### 2 Teatro de títeres

#### **EL CARRUAJE DE LOS SUEÑOS DE ANDERSEN**

Cía. Ángeles de Trapo

Adaptación y dirección Julio Gallo

Titiriteros Julio Gallo y Maicol Gallo

Música Iolanda Atalla

### 9 Teatro de actores

#### **BOLO Y CLAUS EN BUSCA DEL GRAN DRAGÓN VERDE**

Bolo & Claus Clowns

Payasos Pedro Serka (Bolo) y

Christian Hartwig (Claus)

### 16

#### **LA MAGIA DE ALFRED COBAMI**

Idea original, mago e ilusionista Alfred Cobami

Partenaire Dalia Mesa

Ayudante en escena Fernando P.

## ENERO

### 26 Teatro Cervantes **Navidad en el Cervantes**

#### **HARA. EL ESPÍRITU DE LA SELVA. El musical**

Autores y directores Álvaro Lasso de la Vega y José Julio Blanes

Actores y bailarines Alejandro Lasso de la Vega, Miguel Guardiola, Rafael Chaves, Luis Espacio,

Guillermo Pareja, Cristina Castaño, Daniel Rosado,

Óscar Fernández, Gonzalo Lasso de la Vega,

Jorge de la Cruz, Laura Baquero, Tony Núñez,

Nuria Macías, Naira Contreras, Ángela Carrizo,

Enrique Martínez, Samuel Gallo y Aída Sánchez

Rafa Insausti guitarras eléctrica y acústica,

Jaime Fernández trombón y percusión,

Francisco Moya batería, Juan Baca contrabajo,

José Manuel Leal 'Tete' saxofón y

Diego Suárez piano

Coreografía Aída Sánchez

Dirección musical Eduardo M

## DICIEMBRE / ENERO

### 27 28 29 30 diciembre 2 3 4 enero

Teatro de actores **Navidad en el Cervantes**

#### **DEBAJO DEL TEJADO**

Pata Teatro

Texto Macarena Pérez Bravo y Josemi Rodríguez

Con Macarena Pérez Bravo y Carlos Cuadros

Música Jesús Durán

Dirección Josemi Rodríguez

## E N E R O

### 4 Teatro Cervantes **ESTRENO**

**Navidad en el Cervantes**

**ROCK CIRK**

Rolabola

Idea original Rolabola compañía de circo

Artistas Alfonso de la Pola, Rubén Barroso 'Mini',

María Muñoz, Juan Antonio Parra Zurita e Iñaki Erdocia

Creación musical Juan Antonio Parra Zurita

Dirección artística Miner Monteill

### 5 Teatro musical con actores

**Navidad en el Cervantes**

**CENICIENTA**

Acuario Teatro

Adaptación Diego Guzmán del original de Charles Perrault

Con Cynthia García-Ferrando, Marta Guzmán, Patricia Espejo y Miguel Ángel Martín

Música José María Alonso y Patricia Quiroga

Letras Diego Guzmán

Dirección musical Patricia Quiroga

Dirección Diego Guzmán

### 13 Musical-clown

**36 Festival de Teatro de Málaga**

**CENICIENTA SIGLO XXI**

Teatro de Malta

Dramaturgia y dirección Marta Torres

Con Delfín Caset, Oti Manzano, David Bueno y Paloma Vidal

Coreografía Cecilia Jiménez

Composición y dirección musical Santi Martínez

### 20 Teatro visual y danza

**36 Festival de Teatro de Málaga**

**EURIA (LLUVIA)**

Markeliñe

Guión y dirección Markeliñe

Con Fernando Barado, Nerea Martínez /

Natalia García, Itziar Fragua / Ioar Fernández

Música Mario Viñuela y Alos Quartet

### 27 Teatro de actores

**36 Festival de Teatro de Málaga**

**XOCOLAT**

Teatro Paraíso

Dramaturgia y dirección Ramón Molins

Con Rosa A. García y Maitane Goñi

## F E B R E R O

### 3 Música, narración y títeres

**36 Festival de Teatro de Málaga**

**PEDRO Y EL LOBO**

Etcétera Teatro

Cuento musical para orquesta y narrador de Serguéi Prokofiev

Dramaturgia, títeres y dirección de escena

Enrique Lanz

Narradora Yanisbel V. Martínez

### 10 Teatro de actores

**36 Festival de Teatro de Málaga**

**EL TAMBOR DE CORA**

La Teta Calva

Autores y dirección María Cárdenas y Xavo Giménez

Con Merce Tienda, Jordi Carbonell y Xavo Giménez

### 17 Teatro negro con grandes objetos y muñecos

**¡¡ÁBRETE SÉSAMO!!**

Caleidoscopio Teatro

De Roberto Barra

Intérpretes / manipuladores Roberto Barra,

Azucena Gimeno, Vicente Martínez,

Monika Javierre y Javier Rivases

Dirección Azucena Gimeno

### 24 Teatro de actores

**LÁGRIMAS DE COCODRILO**

La Pera Llimonera

Idea Pere Romagosa

De Andreu Martínez y Pere Romagosa

Con Pere Romagosa

Dirección Andreu Martínez

## M A R Z O

### 3

**TÚ ERES LA MAGIA**

Mym Magia, Teatro y Clown S.L.

Intérpretes Manolo Costa, José Juan Díaz y

Claudia Sánchez

Dirección Manolo Costa y José Juan Díaz

### 31 Teatro de actores

**EL OGRITO**

El Ogrito Teatro

De Suzanne Lebeau

Con Adrián Reyes y María José Carmona

Dirección Paco Mairena

## A B R I L

### 7 Teatro de títeres

**PENEQUE, EL SUEÑO DE LOS TÍTERES**

**60 ANIVERSARIO**

Producciones Infantiles Miguel Pino

Guión y dirección Miguel y Antonio Pino

Con Miguel Pino, Isabel Hurtado y Antonio Pino





HOMO FABER



EL TESORO DE LA SERPIENTE GUAGUADÚ





EL CARRUAJE DE LOS SUEÑOS DE ANDERSEN









# 36ftm

festival  
de\_teatro  
de\_málaga  
6 de enero  
13 febrero  
2019

ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

TTC TEATRO  
CERVANTES

TEIO ANOS  
TEATRO  
ECHegaray

INTRODUCE



Obra Social "la Caixa"

## TEATRO CERVANTES

E N E R O

6 7

### MOBY DICK

Focus

De Juan Cavestany basado en la novela de Herman Melville

Con José María Pou, Jacob Torres y Óscar Kapoya

Dirección Andrés Lima

8 9

### SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS

Sabre Producciones y Pentación Espectáculos

De Miguel Delibes

Adaptación José Sámano, José Sacristán e

Inés Camiña

Con José Sacristán

Dirección José Sámano

10 11

### LA LUZ OSCURA

Monólogo basado en la obra y vida de San Juan de la Cruz

Interpretación y dirección Rafael Álvarez 'El Brujo'

Música original y violín Javier Alejano

12 13

### ¿QUIÉN ES EL SEÑOR SCHMITT?

Barco Pirata Producciones

De Sébastien Thiéry

Versión y dirección Sergio Peris-Mencheta

Con Javier Gutiérrez, Cristina Castaño,

Xabier Murua, Quique Fernández y Armando Buika

15

### NERÓN

Secuencia 3

De Eduardo Galán con la colaboración de Sandra García

Inspirada en *Quo vadis*, de Henryk Sienkiewicz, y textos de Petronio y Suetonio

Con Raúl Arévalo, Itziar Miranda, Diana Palazón,

José Manuel Seda, Francisco Vidal, Javier Lago,

Daniel Migueláñez y Carlota García

Dirección Alberto Castrillo-Ferrer

16

### TEBAS LAND

Salvador Collado Euroscena

Teatro Pavón Kamikaze

De Sergio Blanco

Con Pablo Gómez-Pando y Pablo Espinosa

Dirección Natalia Menéndez

17

### VOLTAIRE / ROUSSEAU. LA DISPUTA

Centro Dramático Nacional y Taller 75

De Jean-François Prévand

Traducción Mauro Armiño

Dramaturgia y dirección Josep Maria Flotats

Con Josep Maria Flotats y Pere Ponce

18 19

### LA STRADA

Mucho Ruido Records

De Federico Fellini y Tullio Pinelli

Adaptación Gerard Vázquez a partir del guión cinematográfico original

Con Verónica Echegui, Alfonso Lara y

Alberto Iglesias

Dirección Mario Gas

20

### JUNTOS

Txalo Produkzioak S.L.

De Fabio Marra

Con Melani Olivares, Gorka Oxo, Kiti Mánver e

Inés Sanchez

Dirección Juan Carlos Rubio

23 24

### LEHMAN TRILOGY

Balada para sexteto en 3 actos

Barco Pirata

De Stefano Massini

Adaptación y dirección Sergio Peris-Mencheta

Con Pepe Lorente, Víctor Clavijo, Darío Paso,

Litus Ruiz, Aitor Beltrán y Leo Rivera

25 26 27

### CARMINA BURANA – LA FURA DELS BAUS

Cantata escénica para orquesta, coro y solistas

Música Carl Orff y César Belda

Dramaturgia y dirección Carlus Padrissa

La Fura dels Baus

Dirección musical César Belda

Solistas Amparo Navarro soprano

Antonio Torres barítono Lluís Frigola contratenor

Bailarinas Kateryna Humenyuk, Kerly Marlene,

Lucía Estéves, Gabriela de Alteriis, Teresa Santos y

Cristina Manso

28

### AZAÑA, UNA PASIÓN ESPAÑOLA

A partir de textos de Manuel Azaña

Teatro de La Abadía

Dramaturgia, interpretación y dirección

José Luis Gómez

Selección de textos José María Marco

29

### REY LEAR

Atalaya Teatro

Versión, adaptación y dirección Ricardo Iniesta sobre el original de William Shakespeare

Con Carmen Gallardo, Joaquín Galán,

María Sanz, Raúl Vera, Elena Aliaga,

Silvia Garzón, Lidia Mauduit, José Ángel Moreno y

Javi Domínguez

30

### UNAMUNO: VENCERÉIS PERO NO CONVENCERÉIS

A partir de textos de Miguel de Unamuno

Una coproducción del Teatro de la Abadía,

Universidad de Salamanca y Fundación

Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes

Dramaturgia e interpretación José Luis Gómez

Con la contribución textual y dramaturgía de

Pollux Hernández

Dirección Carl Fillion y José Luis Gómez

E N E R O / F E B R E R O

31 1

### LA VUELTA DE NORA (CASA DE MUÑECAS 2)

Verteatro

De Lucas Hnath

Con Aitana Sánchez-Gijón, Roberto Enríquez,

María Isabel Díaz Lago y Elena Rivera

Dirección Andrés Lima



## FEBRERO

**2 3**

### ROJO

La Llave Maestra Producciones Artísticas y  
Trasposos Kultur  
De John Logan  
Con Juan Echanove y Ricardo Gómez  
Dirección Gerardo Vera

**7 8 9 10**

### LA CUBANA - ADIÓS ARTURO

Guión, idea del espectáculo y dirección Jordi Milán  
Composición canción final y arreglos musicales  
Joan Vives  
Coreografía Leo Quintana  
Con Jaume Baucis, Xavi Tena, Toni Torres,  
Nuria Benet, Álex González, Babeth Ripoll,  
Montse Amat, Toni Sans, Edu Ferrer y  
Virginia Melgar

**11 12 13**

### EL FUNERAL

Pentación Espectáculos  
Autor y dirección Manuel M. Velasco  
Con Concha Velasco, Jordi Rebellón, Irene Soler,  
Irene Gamell y Emmanuel Medina

## TEATRO ECHEGARAY

### ENERO

**11 12**

### A SECRETO AGRAVIO, SECRETA VENGANZA

Jóvenes Clásicos  
Idea original José Carlos Cuevas  
Versión libre de Pablo Bujalance sobre el original de  
Calderón de la Barca  
Con José Carlos Cuevas, David Mena,  
Pilar Aguilarte, Mai Martín y Rubén del Castillo  
Composición y dirección musical José Manuel Padilla  
Dirección Pedro Hofhuis

**13 infantil**

### CENICIENTA SIGLO XXI

Teatro de Malta  
Dramaturgia y dirección Marta Torres  
Con Delfín Caset, Oti Manzano, David Bueno y  
Paloma Vidal  
Coreografía Cecilia Jiménez  
Composición y dirección musical Santi Martínez

**14**

### ANVERSO / REVERSO

*Regreso a Patmos*  
Autor Ricardo Menéndez Salmón  
Intérprete Juan Antonio Hidalgo  
*Medía hora con Ingmar*  
Autora Aurora Luque  
Intérprete Toñi Martín  
*Ingmar Bergman y la muerte*  
Autor Roy Laguna  
Intérprete Miguel Muñoz Zurita

**16**

### ¡A MORIR SE HA DICHO!

Re-Danza Cía  
Coreografía y dirección Hortensia Laencina e  
Isabel Vargas  
Intérpretes M<sup>a</sup> Jesús Barrios, Hortensia Laencina e  
Isabel Vargas

**17**

### NO ES PAÍS PARA MUY VIEJAS

CuestArriba Producciones  
Idea, texto, creación e interpretación Asun Ayllón y  
María José Parra  
Dirección Espe López

**18 19**

### MANDÍBULA AFILADA

Txalo Producciones y Pentación Espectáculos  
De Carles Alberola  
Con Jon Plazaola y Noemí Ruiz  
Dirección Mario Hernández

**20 infantil**

### EURIA (LLUVIA)

Markeliñe  
Guión y dirección Markeliñe  
Con Fernando Barado, Nerea Martínez y  
Loar Fernández  
Música Mario Viñuela y Alos Quartet

**22 23 ESTRENO**

### VERNE: FUTURO Y FICCIÓN

Nuevo Teatro Musical  
Guión y música original Franc González y  
Manuel Rueda  
Con Franc González, Estefanía Moscoso,  
Arcadio Chillón y Juan Antonio Hidalgo  
Orquesta Nacho Doña piano, Manuel Rueda guitarra,  
Emilio Ocaña bajo y Pedro Valdivielso batería  
Dirección Franc González  
Dirección musical Manuel Rueda

**24**

### ESPACIO DISPONIBLE

Perigallo Teatro  
Autores e intérpretes Javier Manzanera y Celia Nadal  
Dirección Antonio C. Guijosa

**25 ESTRENO**

### LA PERRA

Tenemos Gato  
Texto y dirección Cristina Rojas  
Con Homero Rodríguez, Cristina Rojas,  
Raquel Mirón, Chema del Barco y Mónica Mayén  
Músicas Jose González, Lole y Manuel,  
Devendra Banhart...

**26**

### EN TIERRA (GROUNDED)

Recycled Illusions  
Autor George Brant  
Traducción, versión e interpretación Isabelle Stoffel  
Dirección Sigfrid Monleón e Isabelle Stoffel



**SEÑORA DE ROJO SOBRE FONDO GRIS**



¿QUIÉN ES EL SEÑOR SCHMITT?

## 27 infantil

### XOCOLAT

Teatro Paraíso

Dramaturgia y dirección Ramón Molins

Con Rosa A. García y Maitane Goñi

## 28

### HOMENAJE A MIGUEL ROMERO ESTEO

La pálida pálida escena

Organizan Teatro Cervantes y Asociación Miguel Romero Esteo

Programa Happening, coloquio, fragmentos teatrales y musicales, presentación del libro Esencial Mre (ed. 'el toro celeste'), etc.

Participantes

Isabelle Reck. Catedrática en la Universidad de Estrasburgo (Francia). Experta en Teatro contemporáneo español.

Jordi Coca. Novelista, dramaturgo, director de escena. Exdirector del Institut del Teatre de Catalunya.

Miguel Gil Palacios. Profesor, director de escena y dramaturgo. Experto en dramaturgias creativas e innovadoras.

Alessandra García. Creadora vanguardista.

Responsable del Taller de Teatro de la Universidad de Málaga.

Cristóbal González Montilla. Periodista. Conocedor de la trayectoria de Romero Esteo.

Juan José Granda. Actor y director de escena. Exdirector de la RESAD.

Lourdes Martín Leiva. Soprano, profesora de música e investigadora.

Luis Pacetti. Tenor, profesor de música e investigador.

Rafael Torán. Director de escena

## 29

### LA ARAÑA DEL CEREBRO

Txanka Kua

Autora Nieves Rodríguez Rodríguez

Con Cynthia García y Gari Lariz

Dirección Asier Etxaniz

## 30 ESTRENO

### VIRIL

Ramón Gázquez y Cristian Alcaraz

Documental escénico sobre terrorismo y nuevas masculinidades

Ejecutantes del dispositivo Alessandra García,

Bass Seismic, Juanfran Contreras y

Ramón Gázquez

Dispositivo textual Cristian Alcaraz

Colaboran Centro de Danza Canal, Centro Cultural Conde Duque y Contenedor Cultural (UMA)

## FEBRERO

## 1 2 ESTRENO

### ESPEJISMO

El Espejo Negro

Autor, diseño y construcción marionetas y atrezzo, y dirección Ángel Calvente

Actores manipuladores Ángel Calvente, Laín Calvente y José Vera

## 3 infantil

### PEDRO Y EL LOBO

Etcétera Teatro

De Serguéi Prokofiev

Dramaturgia, títeres y dirección de escena

Enrique Lanz

Narradora Yanisbel V. Martínez

## 4 5 ESTRENO

### LA PLAGA

Caramala Teatro

Dramaturgia y dirección Chiqui Carabante

Con textos de Sergio Rubio, Carmen Baquero,

Noemí Ruiz, Virginia Muñoz y Chiqui Carabante

Intérpretes Carmen Baquero, Virginia Muñoz y

Noemí Ruiz

Música Felipe Milano

## 6

### MIRONA

Cía. Ángela Chica

De Paco Bernal

Con Ángela Chica

Dirección Juan Vinuesa

## 7

### CISNEROS. LA LÍNEA DE TIZA

Cía. Euroscena

De José Luis de Blas

Con Roberto Quintana, Eugenio Jiménez y

Chiqui García

Música Juan del Enzina, Luis de Narváez,

Pedro Guerrero y Gabriel Mena

Dirección Roberto Quintana

## 8 9 ESTRENO NACIONAL

### QUÉ PASÓ CON MICHAEL JACKSON

La Teta Calva

De María Cárdenas y Xavo Giménez

Con Verónica Andrés, Carles Sanjaime y

Xavo Giménez

Dirección Xavo Giménez

## 10 infantil

### EL TAMBOR DE CORA

La Teta Calva

Autores y dirección María Cárdenas y Xavo Giménez

Con Merce Tienda, Jordi Carbonell y Xavo Giménez

## Museo del vino

enero 11 13 18 19 20 25 26 27

febrero 1 2 3 8 9 10

### HAMBRE

Cía. La Líquida

Autor, interpretación y dirección David García-Intriago

Música en directo (violonchelo) Mauricio Gómez

Yamamoto / cover María Prado

## Teatro Cervantes. Salón Romero Esteo

enero 21 22 ESTRENO

### MACHO: Crónicas de identidad perdida

Stroke114

Dramaturgia Belén Santa-Olalla y

Rodrigo de la Calva

Intérprete Rodrigo de la Calva

Dirección Belén Santa-Olalla

## Teatro Cervantes. Camerino colectivo femenino

enero 21 22

### CHAQUETERA. Teatro para camerinos

Alessandra García

Creación, textos, interpretación y dirección

Alessandra García

Dirección artística Ernesto Artillo

Asistente de dirección y fotografía Violeta Niebla

Video Martín de Arriba

Producción Dos Bengalas con el apoyo de La

Temporal y Vicerrectorado de Cultura de la UMA



## OFF – FESTIVAL DE TEATRO

### MICROTEATRO MÁLAGA

Sesión de tarde

enero 3 4 5 6 10 11 12 13

17 18 19 20 24 25 26 27

*El buen vecino* tragicomedia

*Nazis desnudas* comedia

*De tigres* comedia

### SALA JOAQUÍN ELÉJAR

#### COLECTIVO CULTURAL MAYNAKE

enero 12 13 19 20 26 27

*La materia de los sueños*

febrero 2 3 9 10 16 17 23 24

*GRIMM. Los cuentos como nunca te los han contado*

### AUDITORIO DE LA CAJA BLANCA

Estrenos del proyecto Escena Joven.

Ayudas a la producción (Área de Juventud del Ayuntamiento de Málaga)

febrero

4 comedia

*La oreja desabrochada*

5 drama

*El cuadro*

6 drama

*El duelo*

7

*Julieta XX* danza contemporánea

*Variations* danza contemporánea / fusión

8 cabaret

*Tres schow*

## VERNE: FUTURO Y FICCIÓN

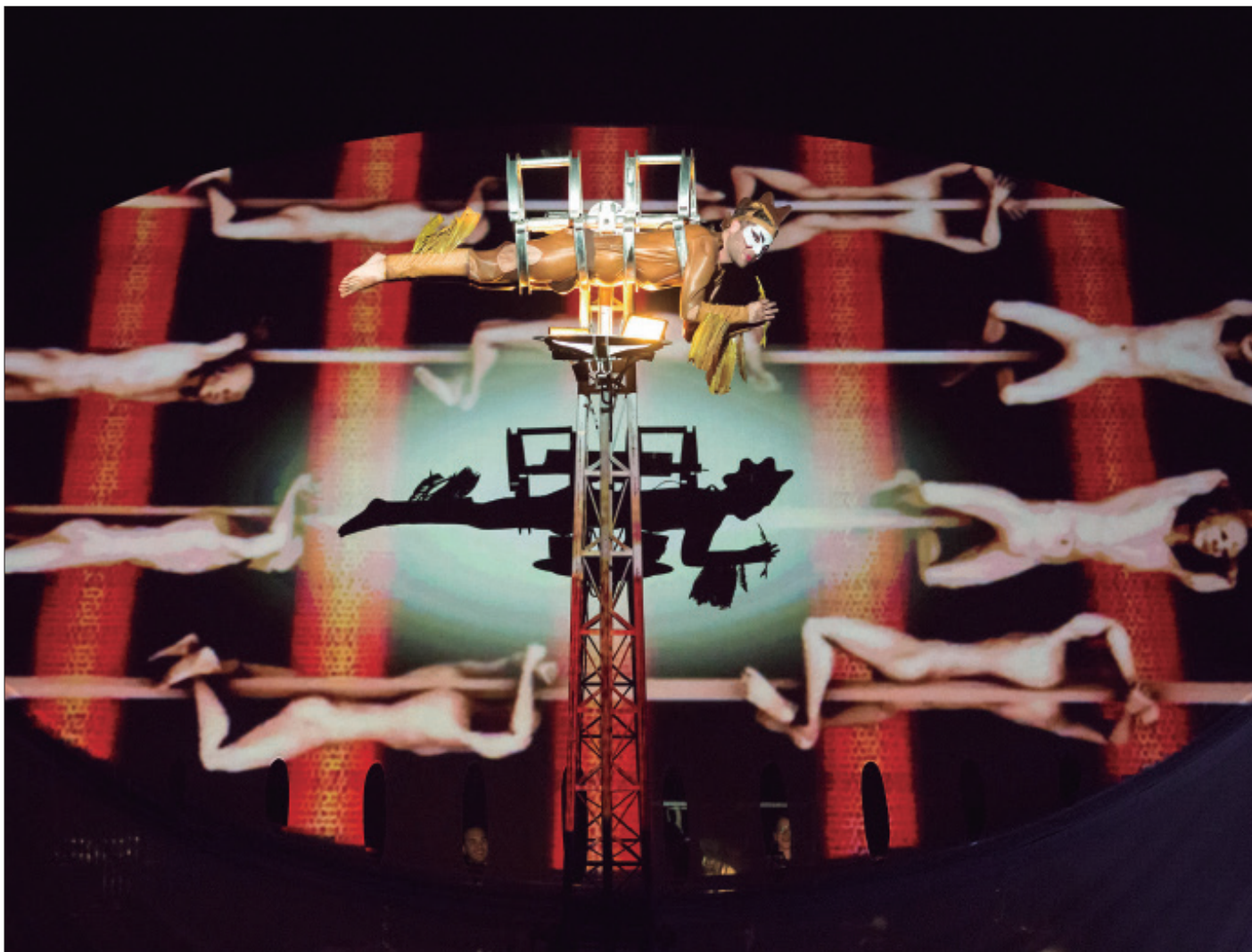






**LEHMAN TRILOGY**  
Balada para sexteto en 3 actos





CARMINA BURANA – LA FURA DELS BAUS







ESPEJISMO



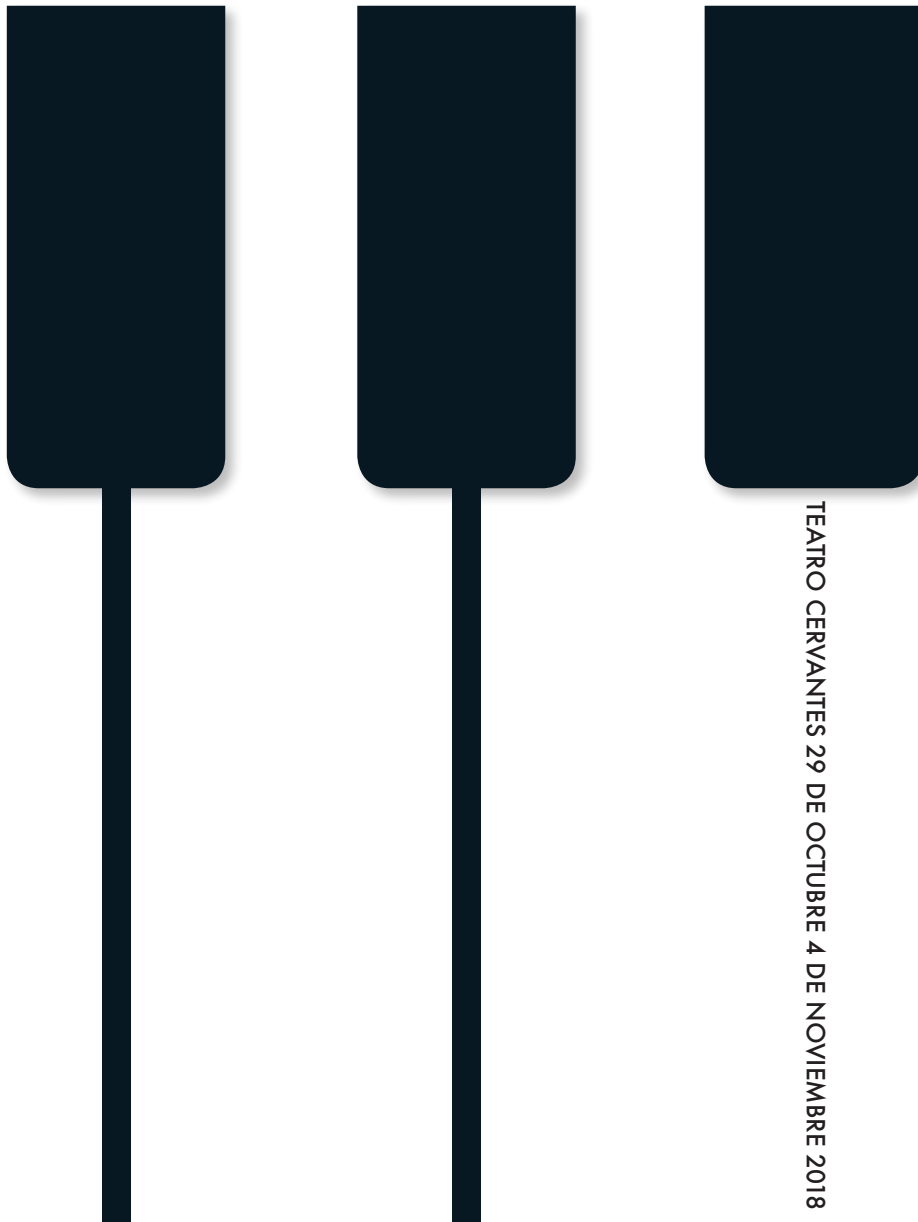


VIRIL



**MACHO: Crónicas de identidad perdida**





TEATRO CERVANTES 29 DE OCTUBRE 4 DE NOVIEMBRE 2018

ORGANIZAN



PATROCINA



COLABORAN



# 32 FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE MÁLAGA



**BILLY COBHAM BAND**

## OCTUBRE

**29**

**UN VIAJE HACIA EL JAZZ**  
**Concierto familiar del CAMM**  
**para orquesta y quinteto de jazz**

CAMM, Centro de Artes y Música Moderna de Málaga  
Orquesta Sinfónica del CAMM  
Director José Manuel Leal

**30**

**GOGO PENGUIN**

Chris Illingworth piano  
Nick Blacka bajo  
Rob Turner batería

**31**

**MADELEINE PEYROUX**

*Anthem*

Madeleine Peyroux voz y guitarra  
Gregg Fine guitarra eléctrica  
Andy Ezrin teclados  
Paul Frazier bajo  
Graham Hawthorne batería

## NOVIEMBRE

**2**

**BILLY COBHAM BAND**

Billy Cobham batería  
David Dunsmuir guitarra  
Michael Mondesir bajo  
Steve Hamilton teclados  
Camelia Ben Naceur teclados



**3**


**STEFANO BOLLANI 5et QUE BOM**

Stefano Bollani piano  
Jorge Helder contrabajo  
Jurim Moreira batería  
Armando Marcal y Thiago da Serrinha percusión

**4**

**JOHN SCOFIELD'S "COMBO 66"**  
**feat. GERALD CLAYTON, VICENTE ARCHER &**  
**BILL STEWART**

John Scofield guitarra  
Gerald Clayton piano y órgano  
Vicente Archer bajo  
Bill Stewart batería



málaga jazz



GOGO PENGUIN



**JOHN SCOFIELD'S "COMBO 66"**  
feat. GERALD CLAYTON, VICENTE ARCHER & BILL STEWART





ENRIQUE OLIVER & RITA PAVÉS QUARTET (Plaza del Obispo)



**JOSÉ CARRÁ TRÍO**  
**Abierto - Málagajazz (La Cochera Cabaret)**

Desde su 29 edición el Festival Internacional de Jazz de Málaga trasciende el espacio escénico convencional –Teatro Cervantes– para extenderse, como **Málaga jazz**, por espacios singulares del centro de la ciudad y de la periferia. Este ‘abierto’, proyecto estratégico de ciudad concebido por MAHOS y AEHCOS junto al Ayuntamiento, congregó esta edición a 20.400 personas en 75 actuaciones en plazas, calles, restaurantes, cafés y hoteles. Las asociaciones de hosteleros y hoteleros de Málaga, MAHOS y AEHCOS, y el patrocinador de Málaga jazz y del Festival, Cervezas Alhambra han apostado por enriquecer las actuaciones programadas con artistas de primera categoría nacional e internacional, lo más granado de la escena malagueña del género y con artistas inesperados de primera división (‘unexpected’). Entre otros convocados, el saxofonista Jorge Pardo, el percusionista Rubem Dantas, el armonicista Antonio Serrano, el batería Michael Olivera, el saxo Bill McHenry o el cajonista Rubem Dantas.





T



T E R R A L

del 22 de junio al 7 de agosto de 2019

MARIZA



JUNIO

22  
**MARIZA**  
*Mariza*

26  
**KROKE**

27  
**THE CHIEFTAINS**

28  
**ZENET**  
*La guapería*

29  
**RUFUS WAINWRIGHT**

30  
**UTE LEMPER**  
*Songs from the broken heart*

JULIO

1  
**RICHARD BONA'S  
BONA DE LA FRONTERA  
FEAT. ANTONIO REY**

2  
**PAQUITO D'RIVERA SEPTET**  
*Caribbean Tour 2019*

7  
**MICHEL CAMILO & TOMATITO**  
*Spain forever*

AGOSTO

7  
**YAMATO**  
*The drummers of Japan*  
*Jhonetsu 'Passion'*





**RUFUS WAINWRIGHT**



**RICHARD BONA'S  
BONA DE LA FRONTERA  
FEAT. ANTONIO REY**



**PAQUITO D'RIVERA SEPTET**



**YAMATO**  
The drummers of Japan



Ciclo 2018  
Octubre 9 al 30



9 10 11 12 13 16 17 18 19 20 octubre

## ESTRENO

Danza contemporánea

### AZUL PRUSIA AZUL BERLÍN

Coreografía, dramaturgia y dirección Ana Rando  
Intérpretes Esther Medina, Kino Luque, Eva Alonso y Arturo Vargas

Selección musical Ana Rando

Diseño iluminación Adolfo Rodríguez

Edición musical Miguel Olmedo

Diseño de vestuario Lola Rando y Ana Rando

Sastrería Lola Rando y Retahila s. l.

Diseño de escenografía Ana Rando

Redacción del proyecto escenográfico

Lola García Segovia

Construcción Itaca Escenografía y Diego Torres

Fotografía Daniel Pérez

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Óxidos Rojos de Málaga y

Fluxus Málaga

## 16 TC

### EL LAGO DE LOS CISNES

Ballet Nacional Ruso

Música P.I. Tchaikovsky

Libreto Vladimir Beghitchev / Vasili Geletzer

Coreografía Marius Petipa

Bailarines Maria Sokolnikova, Maria Klueva,

Anna Zimovchenko, Olga Gudkova,

Alexandra Krukova, Dmitri Sitkevich,

Nurlan Kinerbaev, Alexander Daev e

Ivan Zviaginets

Dirección BNR Sergei Radchenko

## 17 TC

### PERFUME DE DANZA

Kim Bock Hee Dance Company

En colaboración con el Centro Cultural Coreano y

la Oficina UMA-ATECH Puente con Corea

Intérpretes Kwan Jung, Mun Ji Ae, Lee Ji Hee,

Kim Eun Jung, Lee Ye Jin, Lee Ju Hyun,

Choi Jae Hyuk, Kang Dong Hee, Jeong Yun Jeong,

Kim Ye Chan, Lee Eun Ho, Kim Ye Jin,

Jang Yun Jeong y Kwon Jae Heon

Director de escena Kang Kyung Ryull

### Bodas de sangre

Coreografía Kim Bock Hee

Música Jeong An Min

### La flor de la existencia y la flor de la vanidad - Viajando a través del tiempo

Coreografía Kim Bock Hee

### Vestigios - Donde está mi luna

Coreografía Son Kwan Jung

## 18 TC ESTRENO

### UNA GRAN EMOCIÓN POLÍTICA

CDN y La Phármaco

Inspirada en *Memoria de la melancolía*, de  
María Teresa León

Coreografía Luz Arcas

Dramaturgia y dirección Luz Arcas y

Abraham Gragera

Intérpretes Luz Arcas, Elena González Auriolos,

Ignacio Jiménez, Paula Montoya,

Begoña Quiñones y Raquel Sánchez

Dirección, concepto y composición musical y letras  
Abraham Gragera

## 19 TC

### CARMEN

Víctor Ullate Ballet

Coreografía Víctor Ullate

Música Georges Bizet y Pedro Navarrete

Adjunto dirección artística Eduardo Lao

Trama argumental Víctor Ullate y Eduardo Lao

Orquestación y arreglos Pedro Navarrete

## 20 TC

### NOTRE DAME DE PARÍS

Balletto di Siena

Coreografía y dirección Marco Batti

Música Riccardo Joshua Moretti

Intérpretes Eleonora Satta, Giuseppe Giacalone,

Koh Yoshitake, Chiara Gagliardo, Filippo Del Sal

y cuerpo de baile

## 21 TE INFANTIL

### ROJO ESTÁNDAR

La Rous | Lanórdika

Creación e interpretación Darío Dumont y

Greta García

Dramaturgia Alba Sarraute

Música Morten Jespersen

Dirección Rosa Díaz

## 21 TC ESTRENO

### CARTAS DEL DESASOSIEGO

Silenciodanza

Coreografía y bailaora Nieves Rosales (Premio Lorca  
del Teatro Andaluz 2016)

Guitarra y dirección musical Alfredo Lagos

Guillermo McGill percusión

Clara Campos voz

Antonio Corrales contrabajo

Artista invitado Vicente Soto

## 22 TE

### MARÍA ZAMBRANO, LA PALABRA DANZANTE

Karlik Danza Teatro

Dramaturgia y dirección Cristina D. Silveira

Coreografías Cristina Pérez Bermejo,

Elena Sánchez Nevado y Cristina D. Silveira

Intérpretes Cristina Pérez Bermejo y

Elena Sánchez Nevado

Música Álvaro Rodríguez

## 23 TE

### DISPOSITIVO LABRANZA

...El paisaje del campo llevado a la

geografía del cuerpo

Colectivo Lamajara Danza

Intérpretes, formación y dirección Daniel Rosado,

Reinaldo Ribeiro y Paloma Hurtado

Música Marcelo Lastra

## 24 TE

### BAILAR EN HOMBRE

Cía. Fernando López

Coreografía, dramaturgia y dirección Fernando López

Intérpretes Fernando López e Irene Hernández

## 25 TE ESTRENO

### BAUM!

Tremor Dance Company

Coreografía Valentina Gorbálán y creación colectiva

Intérpretes Kilian García, Ángel Lara, Ana M<sup>a</sup> Engo,

Iris Espert y Valentina Gorbálán

Dirección Valentina Gorbálán

## 26 TE

### NO SIN MIS HUESOS

Iron Skulls Co.

Coreografía y dirección Iron Skulls Co.

Intérpretes Adrián Vega, Diego Garrido,

Moisés 'Moe', Luis Muñoz, Facu Martín,

Héctor Plaza 'Buba', Agnés Sales y Anna Sagrera

Dirección musical Willy Barleycorn

## 27 TE ESTRENO

### NUEVOS VALORES DE LA DANZA EN MÁLAGA

VII muestra de danza 'Ventana Abierta a la Danza'

### Entre lo tuyo y lo mío

Lara Balboa

Coreografía Lara Balboa

Intérpretes Lara Balboa y Nacho Lasala

Música original Miguel Ángel González Molero



UNA GRAN EMOCIÓN POLÍTICA



## **Cuerpo-Escombro**

Raúl Durán

Coreografía, intérprete y dirección Raúl Durán

Música en directo Lorenzo Blanco

## **¡A morir se ha dicho!**

Re-Danza Cía

Coreografía y dirección Hortensia Laencina e

Isabel Vargas

Intérpretes M<sup>a</sup> Jesús Barrios, Hortensia Laencina e

Isabel Vargas

27 TC

## **LA MALDICIÓN DE LOS HOMBRES MALBORO**

Una creación de Isabel Vázquez producida por Elena Carrascal I<sup>o</sup>D en complicidad con Excéntrica Producciones para Itálica. Festival Internacional de Danza

Idea original, dirección artística y coreográfica

Isabel Vázquez

Dramaturgia Gregor Acuña-Pohl

Textos Max Arel Rafael

Intérpretes y coreografía David Barrera, David Novoa,

Arturo Parrilla, Javier Pérez, Baldo Ruiz

e Indalecio Seura

28 TE INFANTIL

## **LOS COLORES DEL TIC TAC**

NS Danza

Idea original y coreografía Núria Serra

Intérpretes Bailarines de la Cía. NS Danza

28 TC

## **LA PETENERA, FEDERICO GARCÍA LORCA**

Castro Romero Flamenco & Compañía

Suite Española

Coreografía Rosario y Ricardo Castro Romero

Composición musical Fernando Lázaro y

Pablo García

Dramaturgia Javier Garcimartín

Intérpretes Rosario Castro Romero,

Ricardo Castro Romero, José Castro Romero,

Francisco Alcántara, Carmen Iglesias,

Cristel Muñoz, Ana del Rey, Marina Sagardoy,

Javier Sánchez y Juan Carlos Sánchez

Músicos Daniel Yagüe y Jesús Heredia guitarra,

Alberto Funes cante, José Inés Guerrero violonchelo

Trinidad Jiménez flauta y Devadip Rubio percusión

## **ACTIVIDADES PARALELAS**

### **TALLER DISPOSITIVO LABRANZA**

del 15 al 19 Conservatorio Profesional de Danza (Sala Gades)

Exposición de fotografías de Maysa Carrillo

### **DANZANDO EN MÁLAGA**

del 16 al 28 TE

### **JORNADAS DE ANÁLISIS SOBRE LA DANZA**

Salón Rossini del Teatro Cervantes

#### **22 Estatuto del Artista: ¿En qué me afecta?**

Ponente Félix Álvarez Palleiro. Miembro de la Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados por el grupo parlamentario de Ciudadanos, redactor del Proyecto de Ley del Estatuto del Artista

#### **23 Danza y discapacidad**

Ponente Antonio Quiles

Profesor Danza Mobile Centro de Creación - Sevilla

### **VII MUESTRA DE DANZA "VENTANA ABIERTA A LA DANZA"**

21 Calle Alcazabilla / Plaza Jerónimo Cuervo

#### **BDSOFTHE STREET**

Balletto di Siena (Italia)

Dirección artística Marco Batti

Intérpretes Filippo Del Sal, Chiara Galliardo,

Giuseppe Giacalone y Elena Ianota

24 Calle Alcazabilla

#### **DULCE CANTINELA**

Ibérica de Danza (Comunidad de Madrid)

Coreografía y dirección Manuel Segovia

Intérpretes Lucía Martínez, Nuria Tena,

Alberto Quejido y Santiago Herranz

25 Calle Alcazabilla / Plaza Jerónimo Cuervo

#### **MOMENTO BLOOMING**

Las Tricotouses (Galicia)

Coreografía e intérpretes Cristina Montero y

Rut Balbís

26 Calle Alcazabilla / Plaza Jerónimo Cuervo

#### **A MODO DE EMPLEO**

Moisés García Bethancourth (Panamá)

Coreografía Moisés García

Coreografía e intérpretes Moisés García y

Aixa Góndola

28 Calle Alcazabilla / Plaza Jerónimo Cuervo

#### **BIRAKA**

MAR-MAR Nerea Martínez Martín (País Vasco)

Concepto, intérpretes y dirección Nerea Martínez

Coreografía Nerea Martínez y Matxalen Bilbao

Dirección de escena Matxalen Bilbao

### **TALLERES DE COREOGRAFÍA**

24 25 Conservatorio Superior de Danza

Exclusivo para alumnos del CSDM y bailarines por invitación

#### **Taller de Danza Inclusiva**

Antonio Quiles

Profesor Danza Mobile Centro de Creación - Sevilla

#### **Taller de Danza Española – New Folk**

Manuel Segovia

Director Ibérica de Danza (Madrid)

Premio Nacional de Danza

### **DANZA EN LA UMA**

Universidad de Málaga

Vestíbulo Facultad de Educación

29

Coreografía ganadora del premio 'Ventana Abierta a la Danza 2018' Certamen Internacional de Coreografía Burgos-Nueva York, Julio 2018 (España)

#### **REMINISCENCE**

Camille Granet

Coreografía Camille Granet

Intérpretes Ayano Tatekawa y Héctor Tarro Sánchez

29 30

#### **TALLER DE CONTACT**





**CARMEN**



NOTRE DAME DE PARÍS



CARTAS DEL DESASOSIEGO



**BAUM!**



# -AAA- MÁLAGA CLÁSICA

VII Festival Internacional de Música de Cámara



ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

T | C TEATRO  
CERVANTES

COLABORAN

FundaciónUnicaja

ALBENIZ  
FESTIVAL DE MÁLAGA  
CINE DE ESPAÑA

Centre  
Pompidou  
Málaga

COLECCION  
DEL  
MUSEO  
RUSO

—|— GALWAN

Jesús Reina & Anna Margrethe Nilsen  
directores artísticos

**SOLISTAS**

Violín  
Anna Margrethe Nilsen  
Koh Gabriel Kameda  
Beatrice Gagiú  
Erzhan Kulibaev  
Laura Romero Alba

Viola  
Eleanor Kendra James  
Chien-Fan Yiu

Violonchelo  
Krzysztof Karpeta  
Gabriel Ureña

Piano  
Misha Dacic  
Kiryl Keduk  
Sergio Montero

Voz  
Nils Georg Nilsen tenor  
Susanne Hvinden Hals soprano

**Conciertos. Málaga Clásica: Talentos**

**11** Colección del Museo Ruso de  
San Petersburgo/Málaga

**13** Centre Pompidou Málaga

**13** Salón Rossini del Teatro Cervantes  
Conferencia - **Transgresión romántica:  
la revolución del arte total**

Ponente Andrea Aranda  
Historiadora del arte por la Universidad de Málaga y  
coordinadora proyecto centenario Bauhaus

**Conciertos temáticos Explosión**

**11** Sala Unicaja de Conciertos María Cristina

**Contrastes dramáticos**

Edvard Grieg

*Cuarteto de cuerda n°1 en sol menor, Op.27*

Robert Schumann / Johannes Brahms  
*Intermezzo y scherzo de la sonata F-A-E,*  
para violín y piano

Francesco Cilea  
'È la solita storia del pastore' (Lamento di  
Federico), de la ópera *L'arlesiana*,  
para tenor y piano

Giacomo Puccini  
'E lucevan le stelle', de la ópera *Tosca*,  
para tenor y piano

Ludwig van Beethoven  
*Grosse fuge en si bemol mayor, Op.133,*  
para cuarteto de cuerda

**12** Sala Unicaja de Conciertos María Cristina

**Luz y color**

Camille Saint-Saëns

*Sonata para violín y piano n°1 en re menor, Op.75*

Vincenzo Bellini

'Son geloso del zefiro errante', de la ópera  
*La sonnambula*, dúo para soprano y tenor

Johannes Brahms  
*Sexteto de cuerda n°2 en sol mayor, Op. 36*

**13** Cine Albéniz

**Explosión expresiva**

Johannes Brahms  
*Trio para violín, violonchelo y piano n°3  
en do menor, Op.101*

Vincenzo Bellini

'Malinconia, ninfa gentile', 'Vanne, o rosa  
fortunata', 'Bella Nice, che d'amore' y 'Ma rendi  
pur contento' de *Composizioni da camera*,  
para tenor y piano

Pietro Mascagni

'Ave Maria' (Intermezzo), de *Cavalleria rusticana*,  
para tenor, cuerdas y piano

Antonín Dvorák. *Quinteto para piano y cuerda n°2  
en la mayor, Op.81*

**15** Cine Albéniz

**Corazón en mano**

Edvard Grieg

'Iche liebe dich', de *Melodías del Corazón*, Op. 5  
Jules Massenet. 'Adieu notre petite table',  
aria de la ópera *Manon*

Charles Gounoud

'Je veux vivre', de la ópera *Romeo y Julieta*

Felix Mendelssohn

*Cuarteto de cuerda n°2 en la menor, Op.13*

**16** Teatro Cervantes

**Expansivo**

Gustav Mahler

'Adagietto' de la *Sinfonía n°5, para cuerdas*

Anton Arensky

*Quinteto para piano y cuerda en re mayor, Op.51*

Pietro Mascagni

'Suzel, buon di' (Dúo de la cereza) de la ópera  
*L'amico Fritz*, dúo para soprano y tenor con piano

George Enescu

*Octeto de cuerda en do mayor, Op.7*

**EXPANSIVO / EXPANSIVE**

(Mahler, Arensky, Mascagni, Enescu)

—A—A—A— MÁLAGA CLÁSICA

VII Festival Internacional de Música de Cámara





6 7 JULIO  
ECHEGARAY

6  
**TANGOS DE AYER, HOY Y MAÑANA**  
Mirta Álvarez voz y guitarra  
Hernán Genovese voz y guitarra  
Natasha y Alfredo danza

7  
**PROYECTO TAMGÚ**  
presenta *Una historia del tango*  
Mariano González bandoneón  
Luz Prado y Lorenzo Triviño violines  
Nicolás Leguizamón guitarra eléctrica  
Juan R. Veredas piano  
Juan Baca contrabajo, arreglos y dirección musical  
Artistas invitados Débora Godoy y  
Carlos Guevara danza

# TANGO

M Á L A G A 2 0 1 9



ofm



orquesta *flarmónica* málaga

## SEPTIEMBRE

### 13 14

Director Manuel Hernández Silva  
*Concierto para piano y orquesta nº 3 en do mayor*,  
Op.26, S. Prokofiev  
Vadym Kholodenko piano  
*Taras Bulba / Sinfonietta*, L. Janáček

### 27 28

Director Pedro Halffter  
*Obertura fantasía*, Op.18 'La tempestad',  
P.I. Tchaikovsky  
*Concierto para violonchelo y orquesta nº 1 en la  
menor*, Op.33, C. Saint-Saëns  
Fedor Amosov violonchelo  
*Sinfonía nº 3 en do menor*, Op.44, S. Prokofiev

## OCTUBRE

### 11 12

Director Manuel Hernández Silva  
*Melodía en el llano*, A. Estévez  
*Concierto para flauta*, M. Moreno Buendía  
Jorge Francés flauta  
*Salón México*, A. Copland  
*West Side Story* (Danzas sinfónicas), L. Bernstein

### 25 26

Director Antoni Wit  
*Sinfonía nº 3 en re mayor*, D.200, F. Schubert  
*Sinfonía nº 3 en re menor*, Op.74 'Sinfonía  
Wagner' (versión 1889), A. Bruckner

## NOVIEMBRE

### 8 9

Director Manuel Hernández Silva  
*Concierto para violín y orquesta nº 1 en la menor*,  
Op.77, D. Shostakovich  
Robert Lakatos violín  
*Sinfonía nº 5 en re menor*, Op.47, D. Shostakovich

### 29 30

Director Aldo Ceccato  
*Sinfonía nº 9 en re mayor*, G. Mahler

## DICIEMBRE

### 20 21 NAVIDAD

Director Manuel Hernández Silva  
*Concierto para piano y orquesta nº 2 en do menor*,  
Op.18, S. Rachmaninov  
Kun-Woo Paik piano  
*Adeste fideles* (arreglos), J.J. Colomer  
*Villancicos populares* (arreglos), A. Guinovart  
Coral Cármína Nova  
Diego González director

## FEBRERO

### 14 15

Director Manuel Hernández Silva  
*Vier letzte Lieder*, TrV 296 (Cuatro últimas  
canciones), R. Strauss  
Raquel Lojendio soprano  
*Sinfonía nº 4 en sol mayor*, G. Mahler

## MARZO

### 7 8

Director Guillermo García Calvo  
*Les Éolides*, FWV 43, C. Franck  
*Concierto para piano y orquesta nº 2 en sol  
menor*, Op.22, C. Saint-Saëns  
Martina Filjak piano  
*Sinfonía nº 0 en re menor*, WAB 100 'Die Nullte',  
A. Bruckner

### 28 29

Director José María Moreno  
*El aprendiz de brujo*, P. Dukas  
*'Escualo' para corneta en re y orquesta de  
cuerdas* (arr. Efraín Oscher), A. Piazzolla  
*'Bachiana' para corneta en fa y orquesta de  
cuerdas*, H. Villa-Lobos  
*Invierno porteño*, A. Piazzolla  
*Aires gitanos*, P. Sarasate  
Pacho Flores trompeta  
*Fantasia sobre un tema de Thomas Tallis*,  
R. Vaughan Williams  
*Pinos de Roma*, O. Respighi

## ABRIL

### 11 12 SEMANA SANTA

Director Manuel Hernández Silva  
*Sinfonía concertante para violín y orquesta*,  
Op. 87, M. Franco  
Miguel Borrego violín  
*Requiem en re menor*, K.626, W.A. Mozart  
Berna Perles soprano  
Carol García mezzosoprano  
Juan Antonio Sanabria tenor  
José Antonio López baritono  
Coro de Ópera de Málaga  
Director Salvador Vázquez

## MAYO

### 9 10

Director Leos Svárovský  
*Danza Eslovaca nº 5 en la mayor*, Op.46, A. Dvorák  
*Obertura 'Carnaval'*, Op.92, A. Dvorák  
*Scherzo fantástico*, Op.25 J. Suk  
*Sinfonía nº 7 en re menor*, Op.70, A. Dvorák

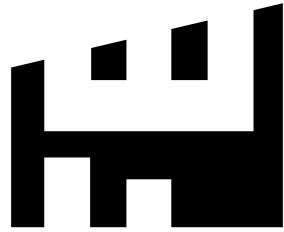
### 23 24

Director Manuel Hernández Silva  
*Sinfonía concertante en mi bemol mayor*, K. 364,  
W.A. Mozart  
Yana Deshkova violín  
Evdokia Ershova viola  
*Obertura 'Oberon'*, C.M. von Weber  
*Metamorfosis sinfónica sobre un tema de  
C.M. von Weber*, P. Hindemith

## JUNIO

### 6 7

Director Yoav Talmi  
*Obertura 'Le Corsaire'*, Op. 21, H. Berlioz  
*Concierto para violín y orquesta en re mayor*,  
Op.35, P.I. Tchaikovsky  
Ana María Valderrama violín  
*Variaciones sobre un tema original 'Enigma'*,  
Op.36, E. Elgar



# FACTORÍA ECHEGARAY



Ciclo de danza 2018

**9 10 11 12 13 16 17 18 19 20** octubre

**ESTRENO**

Danza contemporánea

**AZUL PRUSIA AZUL BERLÍN**

Coreografía, dramaturgia y dirección Ana Rando

Intérpretes Esther Medina, Kino Luque, Eva Alonso y Arturo Vargas

Selección musical Ana Rando

Diseño iluminación Adolfo Rodríguez

Edición musical Miguel Olmedo

Diseño de vestuario Lola Rando y Ana Rando

Sastrería Lola Rando y Retahila s. l.

Diseño de escenografía Ana Rando

Redacción del proyecto escenográfico

Lola García Segovia

Construcción Itaca Escenografía y Diego Torres

Fotografía Daniel Pérez

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Óxidos Rojos de Málaga y

Fluxus Málaga

Factoría Formación

**13 14 15 16 17 20 21 22 23 24** noviembre

**ESTRENO**

Teatro musical

**UN MUERTO CON SUERTE (LUCKY STIFF)**

Una comedia musical sobre diamantes, perros, vida y amor

Basada en *The man who broke the bank at Monte Carlo*, de Michael Butterworth

Libreto y letras Lynn Ahrens

Música Stephen Flaherty

Coreografías Mariché López

Traducción y adaptación Pablo García

Con Pepe Nájera, Paula Cuesta, Virginia Hermoso,

Jesús Tirado, Daniel Reiz, Arcadio Chillón,

Bárbara Lay, Paula Serrano, Nerea Serrano,

Antonio Cárdenas y Adrián Reyes

Músicos Julián Godínez clarinete Daniel Mañas

trompeta Miguelón Díaz saxo Mario Fernández

trombón David Atencia batería Miguel Romero bajo

Olga Domínguez piano

Dirección musical Olga Domínguez de León

Dirección escénica Cristina G. Pinto

Trabajo de la especialidad de Interpretación en el

Musical de la ESAD de Málaga

Primea producción: Playwrights Horizons, Inc.

Off-Broadway en 1988

Esta producción amateur se presenta en acuerdo con

Music Theatre International (Europe)

Todos los materiales para la representación han sido

proporcionados por MTI Europe

Agradecimiento Gran Hotel Miramar

Teatro

**4 5 6 7 8 11 12 13 14 15** diciembre

**ESTRENO**

**MIRA CÓMO TE OLVIDO**

Con Andrés Suárez, María del Mar Suárez 'La Chachi' y Virginia Nötting

Texto y dirección Antonio Álamo

Música y espacio sonoro Miguel Linares

Escenografía Antonio Marín

Audiovisuales y fotografía Agustín Hurtado

Fotografía cartel Luis Castilla

Iluminación Patricia Gea

Maquillaje y peluquería Katy Navarro

Ayudante de dirección Patricia Ross

Producción Factoría Echegaray

Teatro

**20 21 22 23 27 28** febrero

**1 2 6 7 8 9** marzo

**ESTRENO**

**MITAD DEL MUNDO**

Ganador del VI Certamen Jesús Campos para textos teatrales, que otorga la Asociación Autoras y Autores de Teatro

Con Ana Loig, Javier Márquez y Miguel Guardiola

Autor Pablo Díaz Morilla

Música original y espacio sonoro Fran Perea y

Ana Loig

Escenografía Dita Segura y Juliana Gemma

Videocreación Dita Segura

Iluminación Michael Collis

Coordinación técnica Pablo Lomba

Vestuario Tatiana de Sarabia

Caracterización Katy Navarro

Ayudante de dirección Rocío Vidal

Dirección Fran Perea

Teatro

**2 3 4 5 6 9 10 11 12 13** abril **ESTRENO**

**LA TORMENTA PERFECTA**

Con Ángel Velasco, Azahara Memberg, Raqui Pérez y Andrés Jiménez

Texto Marta Torres

Música original y espacio sonoro Santi Martínez

Escenografía Lola García

Realización y edición de audiovisuales Jon Rivero

Asistencia de audiovisuales Azahara Memberg

Producción de audiovisuales Azahara Memberg y

Andrés Jiménez

Desarrollo web SunshineDevs

Iluminación Joseba García

Coreografía Jacaranda Rey

Ayudantía de dirección Lola García

Dirección Marta Torres

Reparto ficción documental Antonio Labayen,

Cloty Gallego, Antonio Caparrós, Estrella Bueno,

Manolo Montes, Andrés Gálvez, Manuel Becerro,

Milagros de Benito, Mari Loli, Carmen Mínguez,

Pascal Guet, Antonio Hidalgo, Inma Vegas,

Diego Banderas y Sonia León

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Diego Doutra de Souza,

Álex Berbel, EADE Estudios Universitarios, PTV,

Canal Málaga, Ser Málaga, Cafetería Teatinos,

Frutería y Congelados Teatinos,

Jamones Salamanca, Juguetería Pinocho,

La Opinión de Málaga

Teatro

**30** abril **1 2 3 4 5 7 8 9 10 11 12** mayo

**ESTRENO**

**MI QUERIDA MORI**

Con Sofía Barco y Luis Centeno

Texto Nacho Albert

Dirección Paco Bernal

Ayudante dirección Sergio Rubio

Escenografía Miguel Ángel Ramos

Atrezzo Nieves Palma

Diseño Iluminación Arco Visuales

Vestuario Inmaculada Pardo

Maquillaje Katy Navarro

Música y espacio sonoro Miguel Olmedo

Músicos Coki Jiménez batería Toni Romero piano

David Guillén trompeta Jorge Blanco bajo

Belén Sánchez flauta y Roberto Herruzo didjeridú

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Familia de Nacho Albert y Jardín

Botánico Molino de Inca (Ayto. de Torremolinos)



Teatro

**21 22 23 24 25 26 28 29 30 31** mayo

**1 2** junio **ESTRENO**

**MÚLTIPLE**

Con María Agudo, Antonio Navarro, Carmen Vega,  
Miguel Zurita y Encarni Migueles

Iluminación Mario Copete

Música Juanlu Gutiérrez

Texto Marga Dorao

Dirección Julio Fraga

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Ana Cristina Leal Gómez,

Aniatxo Marcuartu (Fundación CUDECA),

Ignacio Dorao, Toñi Rodríguez, Augusto López,

Librerías Proteo y Prometeo y Clara Estrada.

Teatro

**11 12 13 14 15 16 18 19 20 21 22 23**

junio **ESTRENO**

**INESTABLES**

Autor y dirección Carlos Zamarriego

Con Marina Sánchez Vilchez y

Juan Antonio Hidalgo

Colaboración especial Manuel de Blas

Música Jesús Durán

Espacio escénico Javier Ruiz de Alegría

Iluminación y coordinación técnica Pablo Lomba

Vestuario Inmaculada Pardo

Diseño cartel Sara Blanco

Ayudante de dirección Vir Calderón

Producción Factoría Echegaray

Agradecimientos Fran Perea, Edgar Costas,

Pepe Pérez Dorao y Georgina León

Colaboran Vila Clothes y Selected Homme

**AZUL PRUSIA AZUL BERLÍN.** Estreno



**MIRA CÓMO TE OLVIDO.** Ensayo





**UN MUERTO CON SUERTE.** Estreno

MITAD DEL MUNDO. Estreno







**LA TORMENTA PERFECTA.** Casting

MI QUERIDA MORI. Estreno







INESTABLES. Estreno







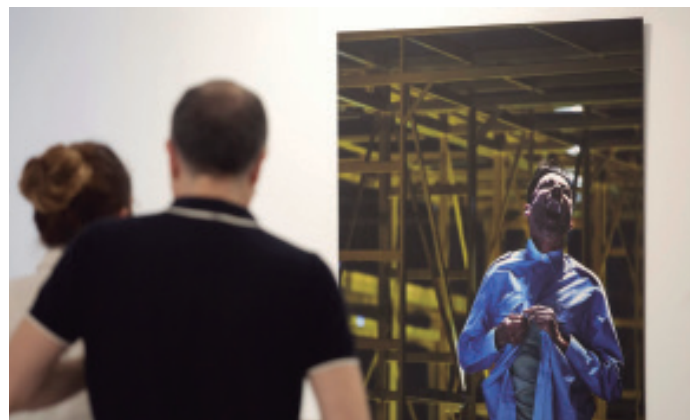
IV ANVERSO / REVERSO\_Ingmar Bergman. REGRESO A PATMOS



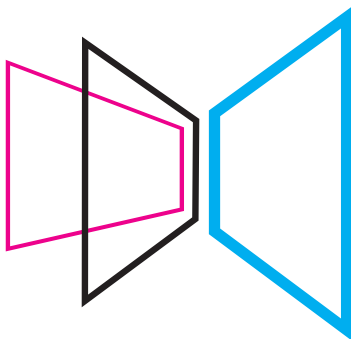
IV ANVERSO / REVERSO\_Ingmar Bergman. MEDIA HORA CON INGMAR



Exposición. O SOLE! VITA! ETERNITÀ!



Exposición. ÓPERA LOCAL, ÓPERA UNIVERSAL



## CENTRO DE CULTURA ACTIVA PEDRO APARICIO

SALA ACTIVA  
SADI  
EXPOSURE

### SALA ACTIVA

Del **6** al **22** de noviembre  
**IV ANVERSO / REVERSO\_Inngmar Bergman**  
**6 7 8**

**Regreso a Patmos**  
Autor Ricardo Menéndez Salmón  
Intérprete Juan Antonio Hidalgo

**13 14 15**  
**Media hora con Ingmar**

Autora Aurora Luque  
Intérprete Toñi Martín

**20 21 22**  
**Ingmar Bergman y la muerte**  
Autor Roy Laguna  
Intérprete Miguel Muñoz Zurita

Exposición  
**Ingmar Bergman 100**

**16**  
Proyección del documental  
**Trespassing Bergman** (Descubriendo a Bergman)  
Dirección Hynek Pallas y Jane Magnusson  
(Suecia, 2013)

Del **9** al **23** mayo  
**MIRADORES DE ESCENA. Ciclo VI. Oriente**  
Coordinación y dirección Paco Bernal y  
Fernando Jiménez

**9**  
**EN TIEMPOS LEJANOS**, de Choi In-Hun  
Dirección Fernando Jiménez  
Intérpretes Miguel Zurita, Virginia de Morata,  
Belen Caballero y María Victoria Arias

**16**  
**EL CARTERO DEL REY**, de Rabindranath Tagore  
Dirección Fernando Jiménez  
Intérpretes Eduardo Duro, Rafael Castillo,  
Pablo Ojeda, Bea Salas Aparicio y Andrés Suárez

**23**  
**CUATRO CUARTETOS PARA UN FIN DE SEMANA**,  
de Gao Xingjian  
Dirección Paco Bernal  
Intérpretes Pepa Acosta, Alba Dannet,  
Paco Inestrosa y Andrés Suarez

### EXPOSURE

Del **21** de septiembre de 2018  
al **15** de febrero de 2019  
**O SOLE! VITA! ETERNITÁ!**  
XXX Aniversario de la Temporada Lírica del  
Teatro Cervantes. 1987-2018  
Material gráfico Guzmán, Photoshop, Berrocal,  
María Rodríguez Testa, Jesús Domínguez,  
Pablo Asenjo, Paco Rodríguez y Daniel Pérez

Del **26** de abril al **31** de julio de 2019  
**ÓPERA LOCAL, ÓPERA UNIVERSAL**  
Comisariado David Burbano  
Material gráfico Daniel Díaz

## Cesiones de uso



GALA BANKINTER 2019  
Anne-Sophie Mutter violín  
Kammerorchester Wien-Berlin



GALA ESAEM. Entrega de Premios  
'CAMINO A BROADWAY' 2019  
La cantante Rosalía recibió el  
Premio de las Artes Escénicas  
'Antonio Banderas' de manos  
del actor.

## TEATRO CERVANTES

### OCTUBRE

**23. XVIII Gala benéfica. A.F.E.N.E.S.**  
A.F.E.N.E.S. (Asociación de Familiares con Enfermos de Esquizofrenia de Málaga)

### NOVIEMBRE

**5. MÚSICA TRADICIONAL JAPONESA**  
Tokyo Associates Corporation & Tumlare Corporation A/S  
En colaboración con ArribaDown

**27. CONMEMORACIÓN DÍA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER**  
Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

### DICIEMBRE

**3. XXVII CERTAMEN DE CANCIÓN ESPAÑOLA 'CASA DE ÁLORA-GIBRALFARO'**  
Casa de Álora – Gibralfaro

**4. Gala entrega XIV PREMIOS MÁLAGA VOLUNTARIA**  
Área de Participación Ciudadana, Inmigración y Cooperación al Desarrollo del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**10. XXIV CERTAMEN DE LA COPLA 'COSTA DEL SOL'**  
Peña La Paz

**11. CLAUSURA TALLERES PARA MAYORES 2018**  
Área de Derechos Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**16. Gala Clausura CERTAMEN 'MÁLAGA CANTAORA 2018'**  
Federación Malagueña de Peñas

**19. Salón Rossini. ENTREGA DE PREMIOS 'ASOCIACIÓN ARRABAL AID'**  
Asociación Arrabal AID

**23. Gala benéfica. XVIII CUENTA-CUENTOS**  
Junta Municipal de Distrito nº5 Palma-Palmilla. Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**23. XXI ENCUENTRO DE PASTORALES 'MEMORIAL JOSÉ MARÍA MARTÍN CARPENA'**  
Federación Malagueña de Peñas, Centros Culturales y Casas Regionales 'La Alcazaba'

### ENERO

**19. CONVENCIÓN ANUAL SAFAMOTOR +UNIDOS**  
Grupo Safamotor

### FEBRERO

**7. Salón Rossini. ACTO MÁLAGACON**  
Málaga Convention Bureau

**17 al 23. CARNAVAL 2019**  
Fundación Ciudadana del Carnaval de Málaga en colaboración con el Área de Bienestar Social del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

### MARZO

**5. XLII EXALTACIÓN DE LA MANTILLA**  
Asociación Pro-Tradiciones Malagueñas 'La Coracha'

**6. CONCIERTO DE MARCHAS PROCESIONALES 'BAJO PALIO 2019'**  
Canal Sur Radio

**11. GALA INTERNACIONAL DE LA MUJER**  
Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**15 al 24. 22 FESTIVAL DE MÁLAGA. CINE EN ESPAÑOL**  
Festival de Málaga. Cine en español

### ABRIL

**1. 20 ANIVERSARIO LA OPINIÓN DE MÁLAGA**  
La Opinión de Málaga

**6. PREGÓN DE SEMANA SANTA 2019**  
Agrupación de Cofradías de Semana Santa de Málaga

**7. XLIII CONCURSO NACIONAL DE SAETAS CIUDAD DE MÁLAGA**  
Peña Recreativa Trinitaria

### MAYO

**14. GALA 40 ANIVERSARIO REAL HERMANDAD DE NTRA. SRA. DEL ROCÍO DE MÁLAGA**  
Real Hermandad de Ntra. Sra. del Rocío de Málaga

**21. Gala benéfica. TELÉFONO DE LA ESPERANZA**

**22. Concierto benéfico. MANOS UNIDAS**  
Orquesta Sinfónica Provincial de Málaga

**25. Concierto. GOLDEN SCORES MOSMA. Movie Score Málaga**  
IV Festival Internacional de Música de Cine de Málaga. Festival de Málaga. Cine en español

**29. CLAUSURA XXXII MUESTRA DE TEATRO ESCOLAR**  
Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**30. GALA BANKINTER 2019**  
Anne-Sophie Mutter violín  
Kammerorchester Wien-Berlin

### JUNIO

**4. CLAUSURA XIX FESTIVAL 'CON LA MÚSICA A OTRA PARTE'**  
Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**5. ENTREGA PREMIOS MUESTRA JÓVENES INTÉRPRETES MALAGACREA 2019**  
Área de Juventud del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**11. ENTREGA PREMIOS MUESTRA JOVEN DE ARTES ESCÉNICAS MÁLAGACREA 2019**  
Área de Juventud del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**12. Gala benéfica. FUNDACIÓN ANDRÉS OLIVARES**  
Fundación Andrés Olivares

**17. GALA ESAEM. 'HIGH SCHOOL'**  
ESAEM (Escuela Superior de Artes Escénicas de Málaga)



**18. GALA ESAEM. Entrega de Premios 'CAMINO A BROADWAY' 2019**

ESAEM (Escuela Superior de Artes Escénicas de Málaga)  
La cantante Rosalía recibió el Premio de las Artes Escénicas 'Antonio Banderas' de manos del actor.

**23. CONCIERTO POR LA PAZ 'PICASSO CUADROS SINFÓNICOS'**

Fundación Orden de la Paz

**JULIO**

**5 6. MOSMA. Movie Score Málaga**

IV Festival Internacional de Música de Cine de Málaga. Festival de Málaga. Cine en español

**TEATRO ECHEGARAY**

**SEPTIEMBRE**

**27 28 EmpoderaLIVE 2018. CONGRESO FUNDACIÓN CIBERVOLUNTARIOS**

Área de Participación Ciudadana, Inmigración y Cooperación al Desarrollo del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**DICIEMBRE**

**18. Gala. XVI PREMIO JUNIOR PARA EMPRESAS DEL IMFE**

Instituto Municipal para la Formación y el Empleo (IMFE), Ayuntamiento de Málaga, y Diario Sur

**19. Gala. III PREMIOS ATENEO DE TEATRO**

Ateneo de Málaga

**ENERO**

**10. PRESENTACIÓN DEL CARTEL DE LA SEMANA SANTA 2019**

Agrupación de Cofradías de Semana Santa de Málaga

**MARZO**

**11. SUPERHEROÍNAS**

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**14 al 23. 22 FESTIVAL DE MÁLAGA. CINE EN ESPAÑOL**

Festival de Málaga. Cine en español

**JUNIO**

**3. Gala. Premio Mejor Idea Empresarial 2019**

Programa Cultura Emprendedora Educar a Empezar. Área de Educación y de Reactivación Económica, Promoción Empresarial y Empleo del Ayuntamiento de Málaga a través del Instituto Municipal para la Formación y el Empleo (IMFE) y Promálaga

**JULIO**

**4**

**MOSMA. Movie Score Málaga**

IV Festival Internacional de Música de Cine de Málaga. Festival de Málaga. Cine en español

**CENTRO DE CULTURA ACTIVA PEDRO APARICIO**

**ENERO**

**11 14 15. VIAJANDO CON LA MÚSICA**

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**FEBRERO**

**5 6 7. EL GUARDIÁN DE LOS SUEÑOS**

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

**ABRIL**

**26 29 30. COLORES. DANZA, MÚSICA Y EMOCIONES**

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga



22 Festival de Málaga. Cine en español



MOSMA – Movie Score Málaga  
IV Festival Internacional de Música de Cine de Málaga  
Premio MOSMA 2019 – John Debney



Entrega de Premios Muestra Jóvenes Intérpretes MÁLAGACREA 2019



## Otros momentos

Tras la función de *La traviata*, la soprano Ainhoa Arteta recibió de manos de su padre un ramo de flores.



Concierto de Año Nuevo – Brindis con Francisco de la Torre (alcalde de Málaga), Juan Antonio Vigar (director del Teatro Cervantes), Georg Mark (director musical) y la Orquesta Filarmónica de Málaga con su gerente, Juan Carlos Ramírez





Homenaje al autor malagueño Miguel Romero Esteo. Isabelle Reck (experta en Teatro contemporáneo español), Alessandra García (creadora vanguardista), Jordi Coca (novelista, dramaturgo, director de escena), Miguel Gil Palacios (experto en dramaturgias creativas e innovadoras) y Cristóbal González Montilla (periodista y conocedor de la trayectoria de Romero Esteo).



El Teatro Cervantes fue Premio Feniké de la Cultura 2019, galardón que otorga la Asociación Cultural Zegri. Gema del Corral (concejala de Cultura) y Juan Antonio Vigar (director del Teatro Cervantes)



Presentación de *Adiós Arturo*, de la compañía La Cubana, en la fachada principal.

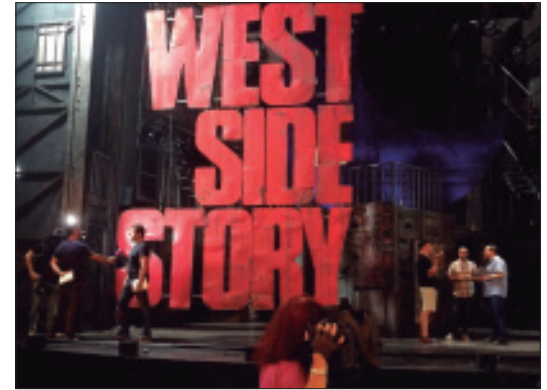


Rueda de prensa del musical *La Llamada*.





El Premio Málaga de Teatro a Concha Velasco. Entregó el premio la actriz malagueña Adelfa Calvo.



Visita de los medios al montaje de *West Side Story*.



Ute Lemper. Museo de huellas.



El Teatro Cervantes celebró los 30 años de carrera profesional del barítono malagueño Carlos Álvarez.



Paddy Moloney. Museo de huellas.



Sra. Dña. María Cruz Alarcón Díaz  
Sr. D. José Luis Armenteros de Dalmases  
Sra. Dña. Gladys Susana Berrondo Ortega  
Sra. Dña. Margaret Coenraads  
Sra. Dña. Cristina de Dalmases Piñot  
Sra. Dña. Pilar de Gregorio González  
Sra. Dña. Obdulia Fuentes Delgado  
Sr. D. José Garcés Amaya  
Sr. D. Juan García Alarcón  
Sr. D. Richard Garstin  
Sra. Dña. Inmaculada Jiménez Peinado  
Sr. D. Cayetano López Delgado  
Sr. D. Antonio Luque Fernández  
Sr. D. Jean François Mace  
Sra. Dña. María Aurora Medina Ruiz  
Sr. D. Francisco Miranda Páez  
Sra. Dña. Amanda Navarro Ruiz  
Sr. D. Javier Robles de Acuña  
Sra. Dña. María Rosa Ruiz Ramos  
Sra. Dña. María Dolores Sierra Martín  
Sr. D. Antonio Soler Álvarez  
Sr. D. Diego Soler Flores  
Sr. D. Pedro Torrecillas Cabrera  
Sr. D. Gabriel Utrera García  
Sra. Dña. María Jesús Vázquez Panao  
Sra. Dña. Christiane Verguin  
Sra. Dña. Isabel Villa Muñoz  
Sr. D. Curt Wilmer

## **PATROCINADORES OFICIALES**

OBRA SOCIAL 'LA CAIXA'  
UNICAJA BANCO  
CERVEZAS ALHAMBRA  
GRUPO SAFAMOTOR

## **COLABORADORES INSTITUCIONALES**

FUNDACIÓN UNICAJA  
FUNDACIÓN SANDO  
CONSERVATORIO PROFESIONAL DE DANZA  
CONSERVATORIO SUPERIOR DE DANZA  
CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA  
CONVENTION BUREAU. ÁREA DE TURISMO  
DIPUTACIÓN DE MÁLAGA  
FUNDACIÓN MUSICAL DE MÁLAGA  
INAEM

## **COLABORACIONES EMPRESAS**

IDEALISTA  
CLUB BALONCESTO UNICAJA  
COCA-COLA  
ESAEM  
FNAC  
ISOLUZ  
LA CANASTA  
LA CAJA BLANCA  
MICROTEATRO MÁLAGA  
MUSEO DEL VINO  
MUELLE UNO  
RESTAURANTE BOUGANVILLA

## **OTRAS COLABORACIONES INSTITUCIONALES**

AEHCOS  
ASOCIACIÓN DE JAZZ DE MÁLAGA  
ATENEO DE MÚSICA Y DANZA  
CAC MÁLAGA  
CENTRE POMPIDOU MÁLAGA  
CINE ALBÉNIZ  
COLECCIÓN MUSEO RUSO DE SAN PETERSBURGO  
COLECTIVO CULTURAL MAYNAKE  
DANZA A ESCENA (INAEM)  
FESTIVAL DE MÁLAGA  
MAHOS  
MUSEO CARMEN THYSSEN  
ÓPERA XXI  
RED ESPAÑOLA DE TEATROS, AUDITORIOS Y  
CIRCUITOS DE TITULARIDAD PÚBLICA  
VICERECTORADO DE CULTURA Y DEPORTE  
UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

## **MEDIOS COLABORADORES**

El Teatro Cervantes de Málaga S.A. quiere agradecer la labor de los críticos, redactores, fotógrafos, operadores de cámara, productores y demás personal de los medios de comunicación social en la divulgación de la programación y actividades de los teatros municipales.

## TEATRO CERVANTES

Director gerente	Juan Antonio Vigar		Javier Arjona Miguel Ángel Burgos
Secretaría	Silvia González		Salvador Jimena Manuel López
Producción	Miguel Gallego Francisco Rodríguez Ana Añoto Fernando Tamarit Inmaculada Castillo		Javier Moreno Antonio Muñoz Dolores Ortiz Daniel Palma Roberto Pérez José Carlos Romero
Administración	Adela Mateos M <sup>a</sup> Carmen Millán Rosa Pino May López	Sastrería	Inmaculada Pardo
		Mantenimiento	Paco Pitarch Salvador Gómez Daniel Ceballos José Carrión José Ceano Diego Soria
RR.HH.	José M <sup>a</sup> Pineda Maripé Serón José Antonio Palma Eva Carrión		
Comunicación y Prensa	Victoria Rueda Antonio M. Sánchez Cristina Hurtado	Sala	José Antonio Mañas Carmen Guerra
		Taquillas	Giovanni Cruz Jorge Guzmán Noelia Azuaga
Marketing y Publicidad	Carmen González		
Diseño y Soportes	Juan Carlos de la Hoz Alberto Naveira	Conserjería	Cristina Mañas Rocío Canillas
		Acomodación	Sofía Gema Dolores Gómez Antonio Lupión Pilar Luque Beatriz Maciá Rut Rico Alexia Santiago Pilar Torres Lidia Víquez
Promoción y Participación ciudadana	Candela Gil		
Informática	Álex Bosch		
Escenario	Rafael Godoy Matías Cano Esteban Guerrero Carlos Beltrán Guy Boulanger Salvador Bueno Francis Martín Pepe Aranda Rafael Castilla Jesús Gómez Miguel Ángel Pérez José Pino Adolfo Rodríguez		



Fotografía Daniel Pérez, Carlos Díaz y Álvaro Cabrera  
Producción Departamento de Comunicación e Imagen



# TEATROS CERVANTES Y ECHEGARAY

---

## MEMORIA GRÁFICA 2018 2019



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

**T|C** TEATRO  
CERVANTES

**TE10** AÑOS  
TEATRO  
ECHEGARAY

[teatrocervantes.es](http://teatrocervantes.es) [teatroechegaray.es](http://teatroechegaray.es)